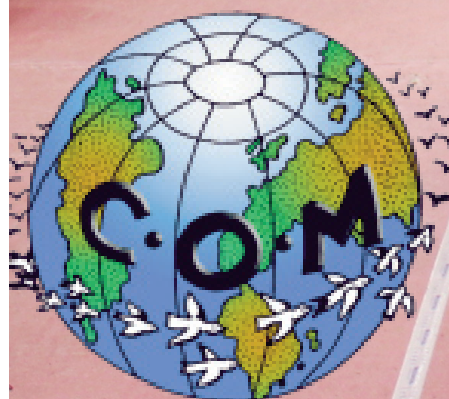


LES NOUVELLES CONFÉDÉRATION ORNITHOLOGIQUE MONDIALE



2020-1^oSEM - N^o143



Le spécialiste Européen des compléments alimentaires de l'Oiseau

TOUT-EN-UN NAISSANCE CROISSANCE

7 produits en un seul !
pour optimiser **DEMARRAGE / CROISSANCE**

moins de mortalité
croissance rapide
sevrage facilité



- + COMPLET**
- + CONCENTRÉ**
- + ECONOMIQUE**

TOUT-EN-UN
NAISSANCE
CROISSANCE

vitamax
orniproven
megacholine
orniroyal

megaproteine
oligomineral
ornilevure



MONDIAL TOURS 2011



PORTUGAL



REGGIO EMILIA



MONDIAL ESPAGNE



BELGIQUE



ORNIPHARMA
Sponsor Officiel

Plébiscité par les meilleurs éleveurs

SALUTATION DU PRÉSIDENT GÉNÉRAL Greetings from the General President



Chers Présidents, chers amis

Et d'un moment à l'autre, on dirait dans un seconde, le monde est changé.

Pas seulement notre monde, le monde de l'ornithologie, le monde des oiseaux, de l'élevage et des concours et expositions!

Non. Le monde est changé dans les plus profonds aspects de notre vie!

Et la mort est venue nous visiter, visiter nos amis, nos parents, nos grands-parents, nos collègues juges et éleveurs, enfin, la mort est venue habiter nos rêves!. Cette maladie est encore plus injuste et préoccupante, car elle frappe ceux qui ont moins de défenses, moins de protection, moins de possibilités de se faire imposer, de se faire respecter: les plus âgés.

Dans le monde de l'élevage, dans le monde de la COM on sait très bien que ces personnes sont notre plus grande richesse, notre patrimoine de culture, d'expérience, d'excellence.

Et d'exemple pour les générations futures.

Et par conséquent on doit, chacun dans la mesure de ses possibilités, et de son rôle dans le monde, d'essayer d'avoir tout le temps ces personnes dans son penser, et de les protéger le plus possible.

Mais on doit aussi regarder le futur, avancer, faire progresser nos activités!

Malheureusement les conséquences de la pandémie dans l'hémisphère sud ont déjà provoqué l'annulation de plusieurs et importants concours et expositions, mais dans l'hémisphère nord, on n'a pas encore comme certain qu'on ne pourra organiser la plupart des concours prévus, y inclus le Mondial de Valencia 2021. Nous devons être toujours optimistes!

De la part de la COM on vous assure qu'on fera tout le possible pour trouver des solutions, et je vous laisse donc notre plus fort encouragement pour l'immense travail qui nous attend dans les prochains mois.

Avec toute mon amitié et en vous souhaitant de rester en bonne santé

Carlos Fernando Ramôa,
Président-General C.O.M.



GREETINGS FROM THE GENERAL PRESIDENT



Dear Presidents, dear friends

And suddenly, in a split second, the world has changed.

Not only in our world, the bird world, the breeding world, the world of shows and competitions!

No. The world has changed in the most profound aspects of our life!

And death has come to visit us, to visit our friends, our parents, our grand-parents, our fellow breeders, our colleague judges; death has come to visit our dreams!

This illness is even more cruel and worrying because it strikes those with less ways of defence, less protection, less possibilities of making themselves heard, less ways to demand respect : the elderly.

In the world of bird breeding, in the world of the COM, we know very well that these people are the greatest treasure of our community, our heritage of culture, experience and excellence. And of example for future generations.

And consequently, we must act, each and every one of us through their different roles in the community, to try and always have them in our mind and protect them as much as possible.

Nevertheless we must also look to the future, to go ahead and make our activities progress.

Unfortunately, the consequences of the pandemic have already provoked the cancellation of several and important activities and shows in the Southern Hemisphere, but in the Northern Hemisphere it is not yet certain that we will not be able to go ahead with the most important activities, including the Valencia 2021 World Show. We have to be optimistic!

From the COM we can assure you that we will do everything possible to find all the solutions available, and as such I leave you our most strong encouragement for the immense work that await us all in the next months ahead.

With all my friendship, and wishing you all to stay in good health

Carlos Fernando Ramôa,
C.O.M. General-President



COMITE DIRECTEUR DE LA C.O.M. (C.O.M. Board of Directors)



PRÉSIDENT GÉNÉRAL (General-President)

Carlos Fernando RAMÔA

Rua Maria da Paz Varzim, 111, 4^o andar poente
P - 4490-658 PÓVOA DE VARZIM - Portugal
Tél. +351 96.9011071
Email: vilardemouros@hotmail.com



PRÉSIDENT GÉNÉRAL ADJOINT (Deputy-President)

Bernardino YEVES VALERO

Calle Santo Cristo, 122 C, bajo 1E
12550 ALMAZORA - Espagne
Tél.: +34.669 44 99 94
E-mail: b.yeves@gmail.com



VICE-PRÉSIDENT (Vice-President)

Albert ZOMER

De Putter 147609 TX - Almelo - PAYS-BAS
Tél.: + 31 615318939
E-mail: albertzomer1958@outlook.com



VICE-PRÉSIDENT (Vice-President)

Bernardo WILLIAMSON

VBlanes Viale 6139
CP 11.500 Montevideo, Uruguay
Tel.: +59899225816
Email: bwilliamsonb@yahoo.com



SECRÉTAIRE GÉNÉRAL (General Secretary)

Marie-Claire TARNUS

23, Chemin du Vieux Four
83150 Bandol - France
Tel.: +33 494291221 GSM: +33 661716562
email: marieclairetarnus@wanadoo.fr



SECRÉTAIRE GÉNÉRAL ADJOINT (Assistant Secretary)

Jose Manuel YELAMOS Moreno

c/ Ruben Dario, 10, local 1 bajo
18800 Bza (Granda) - Espagne
Tél. : +34 682195301
Email: jomayemo@tahoo.es



TRÉSORIER GÉNÉRAL (Treasurer)

Christian LEMEE

Kerlouinière - 31 rue de l'océan
F - 44210 PORNIC - France
Tél. : 33 (0)608 582618
Email: christian.lemee@sfr.fr

COMITE EXECUTIF O.M.J. - C.O.M. (O.M.J. Executive Committee)



PRÉSIDENT (President)

Roberto ROSSI

Via Nicolò Tommaseo, 270
I - 47023 CESENA - Italie
Tél.: +39 0547.333506 / Fax: +39 0547.333506
Email: robertorossicesena47@gmail.com



Membre responsable des sections "Oiseaux européens" (G), et "Hybrides" (H) Member responsible for the "European Birds" (G) and "Hybrids" (H) sections

Riccardo RIGATO

Via Santa Restituta, n 1
03043 Cassino, Italie
tel.: +393683200882
email: ricrigatovet@gmail.com



SECRÉTAIRE, responsable sections "Passereaux non-européens" , Tourterelles et Pigeons (F, O et P)

Secretary and member responsible for the "Non-European Passeriformes, Doves and Pigeons" sections (F, O and P)

Alessandro PAPARELLA

Via G. Pascoli, 27I - 84092 BELLIZZI - SALERNO - Italie
Tél.: +39 0828.355992, Email: sandropaparella@gmail.com



Membre responsable "Canaris de chant", sections (A-B-C)

Member responsible for "Song Canaries" sections (A, B and C)

Joris PIETERS

Parklaan 6, 9900 Eeklo - Belgique
Tél.: +32 09.3777837 / +32 0476.555835
E-mail: joris.pieters@telenet.be



Membre, responsable section "Canaris de couleur" (D)

Member responsible for "Colour Canaries" section (D)

Jose Manuel Saraiva FERNANDES

Quinta das Laranjeiras, Praceta da Independencia, Lt 3
Seixal (Lisboa), Portugal
Tel: +351 938351004, email: jrffernandes@gmail.com



Membre, responsable "Canaris de posture", section E

Member responsible for "Posture Canaries" section (E)

FRANÇOIS Vuillaume

Rte. du Jura, 40, 2926 Boncourt, Suisse
Tél.: +41 324755518, GSM. +41 792227553
Email: vuillaumef@gmail.com



Membre responsable sections P. Ondulées (I), Agapornis (J), et Psittacidés (K-L-M-N) Member responsible for Budgerigars (I), Agapornis (J) and Psittacines (J-K-L-M-N) sections

Jean-Pierre ROTZETTER

Hauptstrasse, 77, CH - 1715 ALTERSWIL - Suisse
Tél.: +41 26.4940402 / +41 79.6845262 / Fax: +41 26.4940402
Email: rotzjp@bluewin.ch

MEMBRES D'HONNEUR C.O.M. (C.O.M. MEMBERS OF HONOUR)



PRESIDENT D'HONNEUR C.O.M. (C.O.M. Honorary President)

KEES MAANDAG

Wagnerhof 15
7391 SM Twello
The Netherlands

SERVICE INFORMATIQUE (COMITÉ) - INFORMATICS SERVICE (COMMITTEE)



Responsable (Responsible): **Rui Vale** (Portugal)

Coordination CE OMJ: François Vuillaume (Suisse/Switzerland)

Coordination CD COM: Jose Yélamos (Espagne/Spain)

LES DONNÉES DE LA C.O.M. (The C.O.M. bank account details)

COMPTE C.O.M. (C.O.M. Bank account): Banque (Bank):
CRÉDIT - MUTUEL (France)
ADRESSE (Address): 45 Avenue du Marechal Foch BP 52,
44503 LA BAULE CEDEX (France)
N° 00010753201, BIC: CMCIFR2A
IBAN: FR76 1027 8360 0900 0107 5320 104

La C.O.M. est enregistrée sous le numéro V.413.416
auprès de la Chambre de Commerce de La Haye, Pays-Bas.
(The C.O.M. is registered under number V.413.416
of the The Hague Chamber of Commerce, The Netherlands)

ELECTIONS C.D.M ET O.M.J. - C.D.M. AND O.M.J. ELECTIONS

Elections pour le Comité Exécutif O.M.J. au Congrès de
Elections for the O.M.J. Exec. Committee at the OMJ Congress in
Valencia (Spain-Espagne) 2021

- Poste: Membre responsable pour les sections A-B-C - Canaris de Chant
Position: Member responsible for the Song Canaries (A-B-C sections)

- JORIS PIETERS (BELGIQUE, BELGIUM)



- Poste: Membre responsable pour la section D- Canaris de Couleur
Position: Member responsible for the Colour Canaries (D section)

- JOSE FERNANDES (PORTUGAL)



- Poste: Membre responsable pour les sections F-D-P, Passereaux Non-Européens ,
Tourterrelles et Pigeons
Position: Member respon. for the non-European Passeriformes, Doves and Pigeons
(F-D-P sections sections)

- ALESSANDRO PAPARELLA (ITALIE- ITALY)



ELECTIONS C.O.M ET O.M.J. - C.O.M. AND O.M.J. ELECTIONS

Elections pour le Comité Directeur C.O.M. au Congrès de
Elections for the C.O.M. Committee at the COM Congress of
VALENCIA 2021 (Espagne/Spain)

- Poste: President-adjoint, Position of Assistant-president

-BERNARDINO YEVES (ESPAGNE/SPAIN)



- Poste: Secrétaire-Generale, Position of General-Secretary

-MARIE CLAIRE TARNUS (FRANCE)



RÉUNION DU COMITÉ DIRECTEUR DE LA COMI MATOSINHOS PORTUGAL, LE 24 JANVIER 2020

Le Président Carlos Ramöa ouvre la séance en remerciant les membres de leur présence et de leur disponibilité pour la réussite de ce mondial.

Il n'est pas simple d'organiser une réunion du CD COM durant le Mondial. Nous verrons seulement les points les plus importants.

1. Présence de Giuseppe Ielo au Comité COM durant ce Mondial.

Le président rappelle sa lettre du 27 décembre indiquant au collègue Giuseppe Ielo qu'en conséquence de la lettre de la COM Italie qui indique que Giuseppe n'est plus membre de la FOI, en accordance avec les statuts de la COM il était démissionnaire de son poste au 1^{er} janvier 2020. Les représentants de la COM Italie ont demandé une réunion au Président dans laquelle ils indiquent leur surprise et le non-respect du règlement COM si Giuseppe Ielo continue à être présent au Mondial comme Vice-Président COM. Giuseppe Ielo explique qu'il fait partie d'une autre entité qui est membre de la COM Italie, mais celle-ci ne concerne pas notre hobby.

La majorité des membres du CD COM confirment la décision du président-Général et par conséquent demande à Giuseppe de quitter la salle de la réunion. Il ne sera pas présent au Congrès comme membre du Comité.

2. Courrier reçu et envoyé depuis la dernière réunion :

- Courrier Maroc toujours des problèmes relationnels entre les fédérations : le CD COM décide de désigner M. Mohammed Hatim Maizi comme représentant du Maroc du Maroc jusqu'au prochain Mondial, et charge à lui de réunir durant cette prochaine année les fédérations marocaines pour trouver une solution
 - Luxembourg : le CD COM décide de désigner « Le Monde des oiseaux » comme représentant de la COM au Luxembourg. Un courrier sera envoyé.
 - Bulgarie : il n'y a plus de représentant en Bulgarie, les adresses ne répondent pas. Un éleveur est présent, Mr. Ivelin Petrov avec quelques oiseaux, convoyés avec la Roumanie. Nous allons suivre pour retrouver par son intermédiaire un contact. Monsieur Petrov est nommé représentant jusqu'au prochain Mondial. Le Président-General remercie la Roumanie par sa collaboration dans le transport des oiseaux et du convoyeur Bulgare
 - Allemagne : nous avons reçu un courrier de la COM Allemagne nous demandant de statuer sur le cas de M. Fritz Heiler privé du droit d'exposer depuis 25 ans. Le CD COM décide de le réhabiliter en tant qu'éleveur exposant. Si M. Fritz Heiler souhaite redevenir juge OMJ il devra passer un nouvel examen.
 - Grèce : la délégation sera reçue samedi par le président.
3. Un petit rappel de l'ordre du jour du congrès de samedi 25.
4. Divers: la prochaine réunion du CDCOM/CE OMJ aura lieu à Rome en mars 2020. Le congrès OMJ à Bucarest du 18 au 20 septembre 2020.

Marie Claire TARNUS, Secrétaire Générale COM.

MEETING OF THE CD COM AT MATOSINHOS, PORTUGAL, THE 24TH OF JANUARY 2020

The president Carlos Ramöa opens the meeting thanking all the members for their presence and their availability for this meeting at the World Show.

It is not easy to organise meetings during the show, we will address only those subjects considered urgent.

1. Presence of Giuseppe Ielo in the World Show as a COM Committee member.

The president recalls his letter sent on the 27th of December sent to Giuseppe Ielo, indicating him that, in consequence of the letter received from COM-Italy stating that Giuseppe Ielo was no longer a member of FOI, he was considered no longer as a COM Committee member from the 1st of January, in accordance with the COM Statutes. Also, the representatives of COM-Italy here in Matosinhos have already showed their surprise to see Giuseppe here in the World Show still acting as the COM Vice-President and have asked for a meeting about this subject. Giuseppe Ielo explains that he is a member of another national federation in COM-Italy, but this is not an ornithological federation.

The majority of the CD COM Committee members confirm the decision of the General-President and in consequence is asked to Giuseppe to leave the meeting room. He will not be present at the Congress as a member of the Committee.

2. Post received and sent since the last meeting:

- Letters from Morocco: always problems between the federations. The CD COM decides to designate Mr. Mohammed Hatim Maizi as the COM representative for Morocco until the next World Show, and asks him to try to organise a meeting during the next year and find a solution.
- Luxembourg : The CD COM decides to nominate as COM representative the association « Le Monde des Oiseaux » . A letter will be sent
- Bulgaria : There is no representative in Bulgaria and no replies to letters or emails. A breeder is here, Mr. Ivelin Petrov, with Bulgarian birds that came with the Romanian team. We will follow the situation through this breeder who is nominated as the representative in COM until the next world show. The General-President thanks Romania for their cooperation in the transport of the Bulgarian birds and the Bulgaria convoyer.
- Germany : we have received a letter from COM-Germany, asking the COM to rule in the case of Mr. Fritz Heiler, that is currently banned as a breeder, and this for the last 25 years. The CD COM decides to rehabilitate Mr. Heiler as a breeder. If Mr. Heiler wants to become a judge again, he will have to pass the OMJ exam.
- Greece : The delegation will be received on Sunday

3. A recall of the Agenda of the Congress is made.

4. Other: The next meeting of the CD COM and CE OMJ will be scheduled for Rome in march. The OMJ Congress is scheduled for Bucharest in September 2020.

Marie Claire TARNUS, COM General-Secretary



COULEUR DES BAGUES (Ring colours)

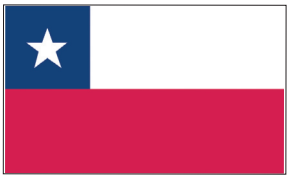
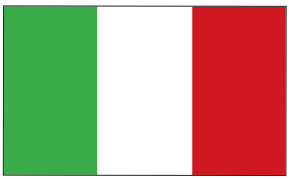
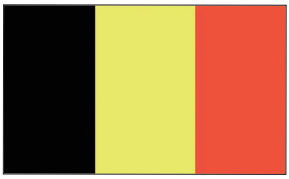
Important: tout les oiseaux exposées avec bagues de couleur non conforme avec le tableau officiel peuvent être pas acceptés ou disqualifiés dans toutes les Expositions et Concours, y inclus les Expositions Internationales COM et les Mondiaux. Un nouveau reglement pour les bagues COM est en etude par le CD COM.

Important: all birds ringed with coloured rings non conforming with the official COM table of colours can be refused or disqualified in all shows and competitions, including the COM International Shows and World Shows. A new regulation for the COM rings is under study by the CD COM.

<u>Année/Year</u>	<u>Couleur/Color</u>	<u>RAL</u>
<u>2018</u>	<u>ROUGE/RED</u>	<u>3002</u>
<u>2019</u>	<u>NOIR/BLACK</u>	<u>9005</u>
<u>2020</u>	<u>VERT/GREEN</u>	<u>6026</u>
<u>2021</u>	<u>VIOLET</u>	<u>4008</u>
<u>2022</u>	<u>BRUN/BROWN</u>	<u>8015</u>
<u>2023</u>	<u>BLEU FONCÉ/DARK BLUE</u>	<u>5019</u>
<u>2024</u>	<u>ROUGE/RED</u>	<u>3002</u>
<u>2025</u>	<u>NOIR/BLACK</u>	<u>9005</u>



PROCHAINS MONDIAUX FUTURE WORLD SHOWS

HÉMISPHERE NORD (Northern Hemisphere)			HÉMISPHERE SUD (Southern Hemisphere)		
2021		Espagne Spain VALENCIA	2020	CANCELE CANCELED	
2022		Turquie Turkey ISTANBUL	2021		CHILI CHILE
2023		Italie Italy a designer to be designated	2022		PEROU PERU
2024		Belgique Belgium a designer to be designated	2023	à designer, to be designated	
2025		Autriche Austria a designer to be designated	2024	à designer, to be designated	

IMPORTANT: les candidatures pour
l'organisation du Mondial 2026 dans l' Hem. Nord sont
acceptées jusqu'au 30 juin 2020

Les candidatures doivent être adressées au Président-General COM.

*Important: the candidatures for the organization of the World
Show 2026 in the Northern Hem. must be received by the 30th
of June 2020
The candidatures must be sent to the COM General President.*

IMPORTANT: les candidatures pour

l'organisation du mondial Hem. Sud 2023 sont à adresser au Président

General COM, jusqu'au 30 Juin 2020

*Important: the candidatures for the organization of the
World Show 2023 in the Southern Hem. must be sent to the
COM General President until the 30 of June 2020*





COTISATIONS OMJ ET COM - OMJ AND COM FEES

Nombre de membres individuels affiliés (y compris les membres des groupements affiliés) Total number of individual members (including affiliated societies's members)	Cotisation annuelle Annual membership fee
≤ 1000	200,00 euros
1001-3000	300,00 euros
3001-6000	500,00 euros
(ou ≥ 6001)	1.000,00 euros

COTISATION JUGE O.M.J.: 20 EUROS

ATTENTION: il est rappelé que les cotisations doivent être réglées avant le 31 mars de chaque année.

O.M.J. JUDGE'S FEE: 20 EUROS

ATTENTION: we remind that all fees must be paid by the 31st of march of each year



RAPPORT FINANCIER DU TRESORIER GENERAL AU CONGRES COM 2020 MATOSINHOS (PORTUGAL)

La situation financière de la C.O.M. demeure stable avec des disponibilités de 105 569,97 euros en fin d'année 2019.

Le budget de l'exercice se totalise à environ 90 000 euros en recettes, 81 000 euros en dépenses, soit un excédent de 9 000 euros.

Le détail sera publié dans un prochain numéro des Nouvelles. Les principales recettes proviennent des cotisations des quarante-huit pays membres, des participations du millier de juges O.M.J. en activité, des contributions des expositions internationales et du Mondial de Zwolle.

Les réunions de travail du Comité Directeur de la COM et de l'OMJ se sont tenues en 2019 en Hollande, au Portugal et en Argentine.

Notre confédération poursuit son développement : le nombre de pays membres continue à progresser, les expositions internationales COM sont nombreuses, le championnat mondial s'affirme de plus en plus comme un événement économique majeur pour notre activité, un grand lieu de rencontre pour les amateurs et les professionnels de l'élevage des oiseaux.

Nous vous souhaitons une très bonne année 2020.

MATOSINHOS, le 25 janvier 2020

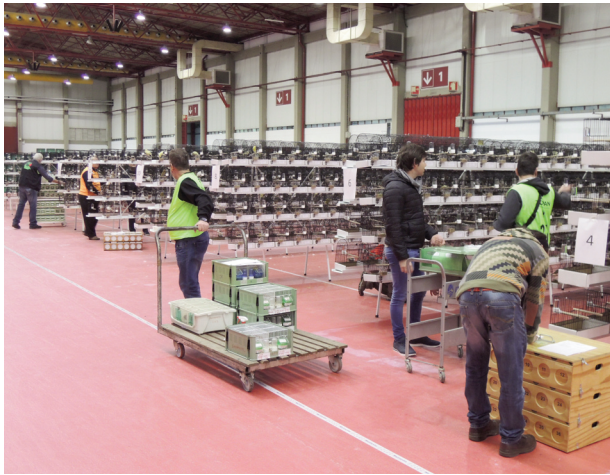
Christian LEMEE,

Trésorier général de la COM.

SITUATION FINANCIERE COM 2019 COM FINANCIAL SITUATION 2019	
	euros
SOLDE/BALANCE au/in 31/12/2018	95.976,02
RECETTES / INCOME 2019	90.598,78
DEPENSES / EXPENDITURE 2019	-81.004,83
SOLDE/BALANCE au/in 31/12/2019	105.569,97



MONDIAL MATOSINHOS 2020 WORLD SHOW



MONDIAL MATOSINHOS 2020 WORLD SHOW





www.ornirings.com | info@ornirings.com

ornirings

rings for birds

choose excellence
choose **Ornirings!**



We are specialist in the production
of all types of rings with laser or
mechanical engraving for birds.

Our rings are the only ones in the market
with interior bevelled on both sides,
made from aluminium and stainless steel
with laser engraving of the highest quality

Ornirings 2013 © by Aspire Ibérica, S.L.

Calle Falcón 24, 04740, Urbanización de Roquetas de Mar, Almería - SPAIN

Phone +34 950 32 28 67 | info@aspire-iberica.com | www.aspire-iberica.com



PROCÈS-VERBAL DU CONGRES STATUTAIRE DE LA COM TENUE A MATOSINHOS PORTUGAL, LE 25 JANVIER 2020, 9.00H

À Exponor - Foire Internationale de Porto, Matosinhos -Portugal M. Jorge Quintas, Président de la COM-Portugal, souhaite la bienvenue à tous les présidents et représentants des pays-membres de la COM

1. Appel des pays présents :
 –39 pays membres sont présents avec un pouvoir officiel.
 -Albanie, Chypre, Cuba, Danemark, Macédoine du Nord, Montenegro, Palestine, Puerto Rico, Slovaquie, sont absents.

Le congrès est ouvert à 9h30

2. Bienvenue du président général : M. Carlos Fernando Ramöa (Annexe 1)

Première partie : Technique OMJ/COM

3. Discours du Président OMJ Ms. Roberto Rossi (Annexe 2)
4. Rapport d'activité du Secrétaire OMJ Ms Alessandro Paparella (Annexe 3)
5. Elections (réélections) du Comité Exécutif OMJ (mandat 2020-2023) pour les postes de :
 - Membre responsable par les Canaris de Posture :
 - Candidat : François Vuillaume (Suisse)
 - Membre responsable par les Passereaux Européens et leurs hybrides :
 - Candidat : Riccardo Rigato (Italie)
 - Membre responsable par les Perruches Ondulées et Psittacidés :
 - Candidat : Jean-Pierre Rotzetter (Suisse)

En conformité avec les statuts COM/OMJ, la candidature, dans chaque section, étant unique il n'est pas nécessaire de passer par un vote. François Vuillaume, Ricardo Rigato et Jean Pierre Rotzetter sont élus, leur mandat se terminera en janvier 2023, chacun remercie les pays-membre pour leur confiance.

6. Distribution des Insignes aux nouveaux Juges OMJ par les responsables de section et distribution des insignes aux nouveaux juges OMJ et aux juges OMJ avec 10 et 15 ans de service.
7. Informations techniques y inclus l'organisation du Congrès OMJ du 18 au 20 Septembre 2020, à Bucarest, Roumanie ou Cervia, Italie

Deuxième partie : administrative COM

8. Rapport du Secrétaire Général de la COM Mme. Marie-Claire Tarnus et ratification des décisions prises par le CD COM en 2019

PROCÈS-VERBAL DU CONGRES STATUTAIRE DE LA COM TENUE A MATOSINHOS PORTUGAL, LE 25 JANVIER 2020, 9.00H

9. Rapport financier du Trésorier Général Christian Lemée. Approbation des comptes 2019 et décharge à donner au Trésorier-General et au CD COM

Les comptes sont approuvés et décharge est donnée au Trésorier-Général et au CD COM

10. Elections (réélections) du Comité Directeur (mandat 2020-2023) pour le poste de :

-Vice-président C.O.M.

Candidats : -Alberto Rubens (Israël)

-Alejandro Gallego (Argentine)

- Bernardo Williamson (Uruguay)

les candidats présentent leurs projets avant le vote des pays membres.

Candidats 1^{er} tour :

Alejandro Gallego (Argentine)	11 voix
Alberto Rubens (Israël)	10 voix
Bernardo Williamson (Uruguay)	17 voix
Vote blanc	1

Candidats 2ème tour :

Alejandro Gallego (Argentine)	14 voix
Bernardo Williamson (Uruguay)	25 voix

Bernardo Williamson (Uruguay) est élu ; son mandat se terminera en janvier 2023

-Secrétaire-adjoint COM

Candidats : Jose Yélamons Moreno (Espagne)

En conformité avec les statuts COM/OMJ, la candidature étant unique il n'est pas nécessaire de passer par un vote. Jose Yélamons Moreno (Espagne) est élu, son mandat se terminera en janvier 2023, il remercie les pays-membre pour leur confiance.

11. Organisation des Prochains Championnats du Monde (lieux et dates)

Hémisphère Nord :

- 2021 : Espagne, Valencia du 15 au 25 janvier 2021
- 2022 : Istambul Turquie
- 2023 : Italie, lieu à définir
- 2024: Belgique
- 2025: Autriche

Hémisphère Sud :

- 2020 : Chili
- 2021 : Perou



PROCÈS-VERBAL DU CONGRES STATUTAIRE DE LA COM TENUE A MATOSINHOS PORTUGAL, LE 25 JANVIER 2020, 9.00H

12. Candidatures pour les Championnats du Monde (Hémisphère Nord et Sud) :

Hémisphère Nord :

- 2026 : candidatures à envoyer pour juin 2020.

Hémisphère Sud :

- 2022 et 2023 : candidatures à envoyer pour juin 2020.

13. Expositions internationales 2020.

Pour 2020, 27 expositions ont demandé la reconnaissance « International C.O.M », par les pays membres de l'hémisphère Nord et 1 en Hémisphère Sud : (Belgique, 2 – Espagne, 8 – France, 3 – Italie, 7 – Pays-Bas, 2 – Portugal, 4 – Turquie, 1 – Argentine, 1)

Le calendrier définitif sera envoyé aux pays membres dans le courant du premier semestre 2020.

14. Désignation du Délégué CD COM pour les activités COM dans l'Hémisphère Sud (y inclus le Championnat du Monde COM CHILI 2020 :

Du fait de l'élection de Bernardo Williamson au CD COM, ce point n'est plus d'actualité.

15. Admission de nouveaux pays-membres : Egypte, Costa Rica

les dossiers de demande de candidature de l'Egypte et Costa Rica , sont complets et validés par le CD COM, Les deux pays sont admis dans la famille des pays membres de la C.O.M., ce qui porte à 52 le nombre de pays membres. Les drapeaux de l'Egypte et Costa Rica sont présentés à tous les pays membres qui par leurs applaudissements accueillent chaleureusement ces deux nouveaux pays membres.

16. Information sur la situation actuelle de la réglementation de certification vétérinaire pour les mouvements d'oiseaux

17. Ratification de la décision du CD COM d'attribuer le titre de Président-Général d'honneur de la C.O.M. à Monsieur Kees Maandag, ancien Président Général de la C.O.M

Adopté à l'unanimité, Kees Maandag exprime son honneur et remercie l'ensemble du CD COM et les représentants des pays membres.

Fin de séance : 12h

Le président Général,
Carlos Fernando RAMOÄ

La Secrétaire Générale
Marie Claire TARNUS

MONDIAL MATOSINHOS 2020 WORLD SHOW



REPORT OF THE COM STATUTORY CONGRESS HELD IN MATOSINHOS PORTUGAL, ON JANUARY 25, 2020, 9.00H

Mr. Jorge Quintas, COM-Portugal's President welcomes all the presidents and delegates representing the COM Member-countries.

1. *Calling of the member-countries :*
 - 39 member-countries are present with an official delegate.
 - Albania, Cyprus, Cuba, Denmark, Northern Macedonia, Montenegro, Palestine, Puerto Rico, Slovakia, are absent.

The congress is opened at 9.30h

2. *Welcome speech by the General-President Carlos Fernando Ramöa*

First part: Technical OMJ/COM

3. *Speech from the OMJ President, Roberto Rossi*
4. *Report from the OMJ Secretary, Alessandro Paparella*
5. *Elections (re-elections) in the OMJ Executive Committee (mandate-2020-2023) for the post of :*
 - Member responsible for the Posture Canaries
 - Candidate : François Vuillaume (Switzerland)
 - Member responsible for the European birds and Hybrids:
 - Candidate : Riccardo Rigato (Italy)
 - Member responsible for Budgerigars, Agapornis, and Other Psittacines :
 - Candidate : Jean-Pierre Rotzetter (Switzerland)

According to the COM Statutes, in the case of single candidatures, it is not necessary to have a ballot. François Vuillaume, Riccardo Rigato and Jean Pierre Rotzetter are elected, their term will end in 2023. Each one of them thank all the member-countries for their trust.

6. *Distribution of the OMJ Special badges for ten or fifteen year of service and also to the new OMJ judges present.*
7. *Technical information is given about the OMJ Congress 2020 to be held in September (18 to 20) in Bucharest or Cervia.*

Second part: administrative COM

8. *Report from the General-Secretary of the COM, Marie Claire Tarnus and ratification of the decisions taken in 2019*
9. *Financial report from the Treasurer Christian Lemée. Acceptance of the 2019 accounts and discharge given to the Treasurer and the CD COM.*

REPORT OF THE COM STATUTORY CONGRESS HELD IN MATOSINHOS PORTUGAL, ON JANUARY 25, 2020, 9.00H

10. Elections (re-elections) in the CD COM Committee (mandate-2020-2023) for the posts of :

-C.O.M. Vice-president.

Candidates : -Alberto Rubens (Israël)

-Alejandro Gallego (Argentina)

- Bernardo Williamson (Uruguay)

The candidates address the congress and present their projects, before the vote of the member-countries:

Candidates 1st ballot :

Alejandro Gallego (Argentina) 11 votes

Alberto Rubens (Israel) 10 votes

Bernardo Williamson (Uruguay) 17 votes

Vote white 1 vote

Candidates 2nd ballot :

Alejandro Gallego (Argentina) 14 votes

Bernardo Williamson (Uruguay) 25 votes

Bernardo Williamson (Uruguay) is elected, his mandate will end in January 2023

- COMAssistant-secretary

Candidate : Jose Yélamons Moreno (Spain)

According to the COM Statutes, in the case of single candidatures, it is not necessary to have a ballot Jose Yelamos is elected, his term will end in 2023 He thanks all the member-countries for their trust.

11. Organisation of the Next World Shows in the Northern and Southern Hemispheres (venues and dates):

Northern Hemisphere:

- 2021 : Spain, Valencia (Espagne) from the 15 to the 25 january 2021
- 2022 : Istambul Turkey
- 2023 : Italy, venue to be decided
- 2024: Belgium, venue to be decided
- 2025: Austria, venue to be decided



REPORT OF THE COM STATUTORY CONGRESS HELD IN MATOSINHOS PORTUGAL, ON JANUARY 25, 2020, 9.00H

Southern Hemisphere

- 2020 : Chile
- 2021 : Peru

12. Candidatures for the organisation of World Shows (Northern and Southern Hemisphere)

Northern hemisphere :

- 2026 : candidatures to be sent until 2020.

Southern Hemisphere :

- 2022 et 2023: candidatures to be sent until 2020.

13. International Shows 2020

For 2020, 28 shows have requested the COM recognition, 27 from the Northern Hemisphere: and 1 from the Southern Hemisphere : Belgium-2, Spain-8, France-3, Italy-7, The Netherlands-2, Portugal-4, Turkey- 1, Argentina-1.

The official calendar will be sent to all member-countries in the first semester of 2020

14. Designation of the CD COM delegate for the COM activities in the Southern Hemisphere, including the Chile 2020 World Show.

With the election of Bernardo Williamson, this post is no longer needed.

15. Affiliation of new member-countries : Egypt, Costa Rica

The files of request from both countries are in order and were validated by the CD COM. The two countries are admitted in the COM family of countries, which is now composed of 52 countries. The flags of both countries are presented to the congress and they are welcomed with a warm applause.

16. Information about the current situation regarding the veterinarian certification and bird transport.

17. Ratification of the CD COM decision to award the title of « COM President of Honour » to Mr. Kees Maandag, former General President of the COM.

Carried unanimously. Mr Kees Maandag, being present, addresses the Congress and thanks the CD COM and the member-countries' representatives for this title.

At 12h the Congress is closed.

The General-President
Carlos Fernando RAMOÄ

The General-Secretary
Marie Claire TARNUS

MONDIAL MATOSINHOS 2020 WORLD SHOW



MONDIAL MATOSINHOS 2020 WORLD SHOW





Ditta DEMERIO CARLA s.a.s.
 Di Cena Marta & C.
 Via A. DIAZ 79
 10014 CALUSO (TO)
 Telefono: +390119833122
 Fax: +390119830963
www.dittademerio.com
 e-mail: info@dittademerio.com



DEMERIO CARLA s.a.s.

Anelli per ornitologia

dal 1974

Anelli per ornitologia in alluminio naturale, in alluminio anodizzato colorato, in acciaio inox e in alluminio extra duro naturale o anodizzato.

Bagues fermées pour oiseaux en aluminium naturelle, colorées en aluminium anodise, en acier inoxydable et en aluminium dur anodise ou naturelle.

Birds bands in natural aluminium, colored anodized aluminium, stainless steel and hard aluminium natural or anodized.

DIAMETRI INTERNI DISPONIBILI

Alluminio naturale o anodizzato

2	2.2	2.4	2.7	2.9	3.1	3.4	3.8	4.2	4.5
5	6	7	8	9	10	11			

Alluminio extra duro o acciaio inox

3.5	4.2	4.5	5	6	7	8	9.5	11	12.5
14									

Serie grande in alluminio naturale o anodizzato

13	15	16	18	20	22	24	27		

SU RICHIESTA SI POSSONO ESEGUIRE DIAMETRI SPECIALI

RAPPORT DE LA SECRETAIRE-GENERALE, MARIE CLAIRE TARNUS AU CONGRES DE MATOSINHOS 2020, PORTUGAL

Mesdames et Messieurs les Présidents,

Mesdames et Messieurs les membres délégués des pays membres.

Chers amis,

Avec mon collègue assistant, José Yelamos, nous vous adressons une très cordiale bienvenue à ce 68ème congrès COM à Matosinhos 2020.

Depuis le dernier congrès en janvier 2019 à Zwolle, les membres du CD C.O.M. se sont réunis deux fois, à Povöa (Portugal) en juin et Escobar (Argentine), en juillet 2019 durant le Mondial de l'hémisphère Sud.

28 expositions « label COM » étaient inscrites pour 2019, 27 ont été réalisées, dans 7 pays membres. Les membres du CD COM et CE OMJ y ont officié comme superviseur. Ces expositions COM sont avec le Mondial COM la vitrine de la COM et l'ornithologie mondiale. Nous félicitons tous les organisateurs COM.

Nous devons toutefois noter que toutes ces expositions label COM ne respectent pas les règlements COM, classifications minimum COM/OMJ et jugement OMJ.

Le CD COM vous demandera de valider lors de ce congrès, l'entrée dans la famille COM de 2 nouveaux pays : Egypte et le Costa Rica. Le CD COM continue les discussions avec les autres pays demandeurs.

Les cotations COM et OMJ sont inchangées pour 2020.

Le site de la COM, est en restructuration et bientôt il sera de nouveau à jour avec la liste des juges OMJ et les contacts des pays membres. Afin d'effectuer ces mises à jour, merci de bien vouloir nous compléter les fichiers que vous avez reçu.

José et moi-même sommes à votre écoute pour toutes vos questions et demandes, nous vous souhaitons un bon congrès et nous vous chargeons d'adresser nos félicitations à tous les éleveurs.

La Secrétaire-Generale

Marie Claire Tarnus

Le Secrétaire-adjoint

Jose Yelamos

ACTIVITY REPORT OF THE GENERAL-SECRETARY MARIE CLAIRE TARNUS AT THE MATOSINHOS 2020 CONGRESS , IN PORTUGAL

Ladies and gentlemen the Presidents,

Distinguished delegates from member countries.

Dear friends,

Dear friends, with my assistant colleague, José Yelamos, we extend a very cordial welcome to this 68th COM congress at Matosinhos 2020.

Since the last congress in January 2019 in Zwolle, the members of the CD C.O.M. met twice, in Povôa (Portugal) in June and Escobar (Argentina), in July 2019 during the Mondial in the Southern Hemisphere.

28 "COM label" International Expo were registered for 2019, 27 were held, in 7 member countries. The members of the CD COM and CE OMJ officiated there as supervisor. These COM Internationals expositions are, together with the Mondial COM, the showcase of COM and world ornithology. We congratulate all COM organizers.

However, we must note that all these International Expos COM label do not comply with COM regulations, minimum COM / OMJ classifications and OMJ judgment.

The COM CD will ask you to validate during this congress, the entry into the COM family of 2 new countries: Egypt and Costa Rica. The CD COM continues the discussions with the other requesting countries.

The COM and OMJ fees are unchanged for 2020.

The COM website is being restructured and will soon be up to date again with the list of OMJ judges and the contacts of member countries. In order to perform these updates, please complete the files you have received.

José and I are at your disposal for all your questions and requests, we wish you a good congress and we ask you to send our congratulations to all the breeders.

The General-Secretary

Marie-Claire Tarnus

The Assistant-Secretary

Jose Yelamos



EXPOSITIONS INTERNATIONALES C.O.M. 2020

2020 C.O.M. INTERNATIONAL SHOWS



BELGIQUE - BELGIUM

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)	2^{ème} Championat Européen des Canaris de Couleur Exposition internationale «Nieuwe Kleurenschouw»
ORGANISATION (ORGANIZERS)	V.v.N.K. (Vereniging voor Nieuwe Kleurkanaries)
LIEU (VENUE)	Gemeenschapscentrum "Klein Boom" Mechelbaan, 604 - B-2580 Putte
CONTACTS POUR INFORMATION (CONTACTS / INFORMATION)	Francine MARES, Secrétaire/Secretary Goudvinklaan, 10 B-2070 ZWIJNDRECHT (Belgique) Tél.: +32 32 52 45 27 - E-mail : francine.mares@vvnk.net
SITE INTERNET (INTERNET SITE)	www.vvnk.org

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLOGEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)	3/11/2020
JUGEMENTS (JUDGING)	4-5/11/2020
OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)	
OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)	7-8/11/2020
REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)	08/11/2020, 14.30h
DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE (BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)	08/11/2020, 15.00h
SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:	Jose FERNANDES et /and Bernardo WILLIAMSON



BELGIQUE - BELGIUM

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)	29^{ème} Gouden Ring Bague d'Or Roeselare
ORGANISATION (ORGANIZERS)	
LIEU (VENUE)	Expo Roeselare, Diksmuidsesteenweg 400, 8800 Roeselare
CONTACTS POUR INFORMATION (CONTACTS FOR INFORMATION)	Marc Laseure, Président Nonnenbossenstraat 30, 8900 Ieper - Belgique Tel. et Fax: + 32 57 21 87 58 ■ Email: gouden.ring.show@outlook.be
SITE INTERNET (INTERNET SITE)	www.goudenring.be

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLOGEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)	2/12/2020
JUGEMENTS (JUDGING)	3/12/2020
OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)	4/12/2020
OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)	05-06/12/2020
REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)	06/12/2020
DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE (BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)	06/12/2020
SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:	Roberto Rossi

EXPOSITIONS INTERNATIONALES C.O.M. 2020 2020 C.O.M. INTERNATIONAL SHOWS



ESPAGNE - SPAIN

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

1er Campeonato Internacional Canto Timbrado Español "Ciudad de Badajoz"

ORGANISATION (ORGANIZERS)

Asociación Ornitológica Naturalista Deportiva Pacense

LIEU (VENUE)

Colegio Público "Santa Marina", Avd. Guadiana, 6- 06011- BADAJOZ

CONTACTS POUR INFORMATION
(CONTACTS FOR INFORMATION)

Francisco Torrecusa Miranda
Tel: +34 647 527 224, Centro Cívico Pardaleras - Av. Antonio C. Grajera, 5- Badajoz

SITE INTERNET (INTERNET SITE)

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLÈVEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)

5-8/12/2020

JUGEMENTS (JUDGING)

5-8/12/2020

OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)

5/12/2020

OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)

5-8/12/2020

REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)

8/12/2020

DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE
(BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)

5-8/12/2020

SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:

Roberto Rossi



ESPAGNE - SPAIN

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

VIº Concurso Internacional Orn. Sol de Almería

ORGANISATION (ORGANIZERS)

Asociación Ornitológica de Almería
C/ Ingles, 54, Almería

LIEU (VENUE)

Pabellón Municipal de Huércal de Almería

CONTACTS POUR INFORMATION
(CONTACTS FOR INFORMATION)

President: Emilio Gull Galindo.
TEL.: +34 629 27 26 25, EMAIL: EMILIOGULL@HOTMAIL.COM

SITE INTERNET (INTERNET SITE)

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLÈVEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)

25-26/10/2020

JUGEMENTS (JUDGING)

27-28/10/2020

OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)

30/10/2020

OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)

30/10-1/11/2020

REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)

1/11/2020

DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE
(BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)

1/11/2020

SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:

Alessandro PAPARELLA



EXPOSITIONS INTERNATIONALES C.O.M. 2020 2020 C.O.M. INTERNATIONAL SHOWS



ESPAGNE - SPAIN

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

Campeonato Ornitológico Internacional FON 2020

ORGANISATION (ORGANIZERS)

Federación Ornitológica del Norte

LIEU (VENUE)

Pabellón Municipal de Calabagueiros - O Barco de Valdeorras (OURENSE)

CONTACTS POUR INFORMATION
(CONTACTS FOR INFORMATION)

Jesús Flecha González
Tel. +34 607 578 191, email: fjcarnfu@gmail.com

SITE INTERNET (INTERNET SITE)

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLOGEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)

6/11/2020

JUGEMENTS (JUDGING)

7-8/11/2020

OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)

10/11/2020

OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)

10-14/11/2020

REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)

14/11/2020

DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE
(BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)

14/11/2020

SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:

François VUILLAUME



ESPAGNE - SPAIN

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

5.º Concurso Ornitológico Internacional Del Oeste Villa de Albuquerque (memorial Ramón Fuentes)

ORGANISATION (ORGANIZERS)

Club Canaricultores del Oeste (Albuquerque)
c. Zurbarán, 2, 06860 Esparragalejo, Badajoz, España

LIEU (VENUE)

Albuquerque, Badajoz

CONTACTS POUR INFORMATION
(CONTACTS FOR INFORMATION)

Miguel Sanfelix Paredes
Tel.: +34 605992384, email: exfa.extremadura@hotmail.com

SITE INTERNET (INTERNET SITE)

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLOGEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)

16-17/10/2020

JUGEMENTS (JUDGING)

18-19/10/2020

OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)

23/10/2020

OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)

23-25/10/2020

REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)

25/10/2020

DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE
(BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)

25/10/2020

SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:

Joris Pieters

EXPOSITIONS INTERNATIONALES C.O.M. 2020 2020 C.O.M. INTERNATIONAL SHOWS



ESPAGNE - SPAIN

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

XIX^{ème} Concurso Int. de Dos Hermanas

ORGANISATION (ORGANIZERS)

Ass. Ornitológica Nazarena "El Canario"
c. Verdiales, 13, 41700 Dos Hermanas, Sevilla, España

LIEU (VENUE)

Recinto Ferial Dos Hermanas "Caseta Municipal"

CONTACTS POUR INFORMATION
(CONTACTS FOR INFORMATION)

Jose Manuel Guzman Cortes
Tel. +34 655787283, email: josepoligno@hotmail.com

SITE INTERNET (INTERNET SITE)

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLOGEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)

30-31/10/2020

JUGEMENTS (JUDGING)

1-2/11/2020

OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)

5/11/2020

OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)

5-8/11/2020

REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)

8/11/2020

DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE
(BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)

8/11/2020

SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:

Jose YELAMOS



ESPAGNE - SPAIN

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

Concurso Internacional Isla de Tenerife 2020

ORGANISATION (ORGANIZERS)

Ass. Canaricultores Pinzon del Teide
c. poeta Zarolo, 28, 38006 Santa Cruz de Tenerife, España

LIEU (VENUE)

Centro Internacional de Ferias y Congresos, Santa Cruz de Tenerife

CONTACTS POUR INFORMATION
(CONTACTS FOR INFORMATION)

Presidente Daniel Garcia Martin
Tel. +34 672636238, email: canaricultorespinzondelteide@gmail.com

SITE INTERNET (INTERNET SITE)

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLOGEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)

13/11/2020

JUGEMENTS (JUDGING)

14-15/11/2020

OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)

19/11/2020

OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)

19-22/11/2020

REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)

22/11/2020

DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE
(BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)

22/11/2020

SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:

Jose YELAMOS



EXPOSITIONS INTERNATIONALES C.O.M. 2020 2020 C.O.M. INTERNATIONAL SHOWS



ESPAGNE - SPAIN

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

"Internacional Ornitológico" AL-ANDALUS/ LA JANDA

ORGANISATION (ORGANIZERS)

Asociación Ornitológica "Comarca de La Janda"

LIEU (VENUE)

Recinto Ferial Benalup-Casas Viejas. C/ padron fuente el álamo 5
11190 Benalup-Casas Viejas (Cádiz)

CONTACTS POUR INFORMATION
(CONTACTS FOR INFORMATION)

President: Antonio Romero Lago
Tel. +34 671 543 443, email: antonioromerolago@hotmail.com

SITE INTERNET (INTERNET SITE)

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLOGEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)

7/11/2020

JUGEMENTS (JUDGING)

8-9/11/2020

OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)

12/11/2020

OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)

14-15/11/2020

REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)

14/11/2020

DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE
(BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)

15/11/2020

SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:

Christian LEMÉE



ESPAGNE - SPAIN

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

INTERNACIONAL ALBACETE- LA MANCHA

ORGANISATION (ORGANIZERS)

ASOCIACION CANARICULTORES DE LA MANCHA Y CLUB CANTO ESPAÑOL
CIUDAD DE ALBACETE

LIEU (VENUE)

RECINTO FERIAL DEL IFAB, ALBACETE- ESPAGNE

CONTACTS POUR INFORMATION
(CONTACTS FOR INFORMATION)

Presidente: JULIO HERNANDEZ PICAZO
Tel. +34 699120701 email: nandez_1999@hotmail.com

SITE INTERNET (INTERNET SITE)

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLOGEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)

27-28/11/2020

JUGEMENTS (JUDGING)

27-28/11/2020 (Chant) 29-30/11/2020 (autres)

OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)

3/12/2020

OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)

3-5/12/2020

REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)

5/12/2020

DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE
(BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)

5/12/2020

SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:

Joris PIETERS

EXPOSITIONS INTERNATIONALES C.O.M. 2020 2020 C.O.M. INTERNATIONAL SHOWS



FRANCE

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

VI^{ÈME} CONCOURS INTERNATIONAL SANARY SUR MER 2^º Championnat européen des Fringillidés

ORGANISATION (ORGANIZERS)	Amicale Ornithologique La Provençale Ollioules - ICCFrance
LIEU (VENUE)	Complexe Piemontese 83190 OLLIOULES
CONTACTS POUR INFORMATION (CONTACTS FOR INFORMATION)	Marie-Claire Tarnus Tel. +33 (0) 661716562, email: marieclairetarnus@wanadoo.fr
SITE INTERNET (INTERNET SITE)	www.r13rose.fr www.facebook.com/groups/1438848943041355/
CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)	
ENLOGEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)	22/10/2020
JUGEMENTS (JUDGING)	23/10/2020
OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)	
OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)	24-25/10/2020
REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)	25/10/2020
DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE (BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)	25/10/2020
SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:	Riccardo RIGATO



FRANCE

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

Concours International Canaris Couleurs LENS 2020

ORGANISATION (ORGANIZERS)	Canaris Club de Lens
LIEU (VENUE)	Salle Jean Nohain, 62300 Lens
CONTACTS POUR INFORMATION (CONTACTS FOR INFORMATION)	Bernard Tantart 58, rue Jean Baptiste Roussel, 62750 Loos en Gohelle Tel. +33 21 783465 - email: btantart@gmail.com
SITE INTERNET (INTERNET SITE)	www.canariclublensois.fr
CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)	
ENLOGEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)	7/10/2020
JUGEMENTS (JUDGING)	8/10/2020
OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)	9/10/2020
OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)	10-11/10/2020
REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)	11/10/2020
DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE (BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)	11/10/2020
SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:	Carlos RAMÔA



EXPOSITIONS INTERNATIONALES C.O.M. 2020 2020 C.O.M. INTERNATIONAL SHOWS



FRANCE

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

EXOTICA 2020

ORGANISATION (ORGANIZERS)

Canaris Club de Colmar et environs

LIEU (VENUE)

Colmar

CONTACTS POUR INFORMATION
(CONTACTS FOR INFORMATION)

Michel Meyer
Tél. +33 (0) 608538859 - email: viviane-meyer@wanadoo.fr

SITE INTERNET (INTERNET SITE)

www.canarisclub-colmar.fr

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLOGEMENT DES DISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)

22/10/2020

JUGEMENTS (JUDGING)

23/10/2020

OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)

24/10/2020

OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)

24-25/10/2020

REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)

25/10/2020

DÉLOGEMENT DES DISEAUX ET CLÔTURE
(BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)

25/10/2020

SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:

Alessandro PAPARELLA



ITALIE - ITALY

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

11^e Malpensa International Ornithological Show

ORGANISATION (ORGANIZERS)

A.S.O.T. - ADBA - ADV - AVO

LIEU (VENUE)

CENTRO ESPOSIZIONI "MALPENSAFIERE", Busto Arsizio (VA) Via XI Settembre

CONTACTS POUR INFORMATION
(CONTACT FOR INFORMATION)

Franco Lima Tel.: +39 360 973230
e-mail: limafanco@libero.it

SITE INTERNET (INTERNET SITE)

www.asotaoba.it

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLOGEMENT DES DISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)

7/10/2020

JUGEMENTS (JUDGING)

8/10/2020

OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)

10/10/2020

OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)

10-11/10/2020

REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)

11/10/2020

DÉLOGEMENT DES DISEAUX ET CLÔTURE
(BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)

11/10/2020

SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:

Jean-Pierre ROTZETTER

EXPOSITIONS INTERNATIONALES C.O.M. 2020 2020 C.O.M. INTERNATIONAL SHOWS



ITALIE - ITALY

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

VI Mostra Ornitologica Inter. Città di Salerno 1. er Championnat européen "Gloster"

ORGANISATION (ORGANIZERS)

Ass. Orni. Salernitani

LIEU (VENUE)

Centro Agroalimentare - Via Mecio Gracco, 1, 84100 Salerno

CONTACTS POUR INFORMATION
(CONTACTS FOR INFORMATION)

Sec. : Rafaele Avallone - tel. +39 3270217555
email: a.o.salernitana@gmail.com

SITE INTERNET (INTERNET SITE)

www.ornicoltorisalernitani.jimdo.com

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLOGEMENT DES OISEAUX
(ACCEPTANCE OF BIRDS)

11-12/10/2020

JUGEMENTS (JUDGING)

14-15/10/2020

OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)

16/10/2020

OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)

17-18/10/2020

REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)

18/10/2020

DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE
(BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)

18/10/2020

SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:

Bernardino YEVES



ITALIE - ITALY

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

19ª Mostra Ornitologica Internazionale del Mediterraneo

ORGANISATION (ORGANIZERS)

Associazione Ornitologica Pugliese

LIEU (VENUE)

Fiera del Levante - Lungomare Starita - Bari

CONTACTS POUR INFORMATION
(CONTACTS FOR INFORMATION)

Dott. Francesco MANFREDI
tel. +39 366 6224803 email: info@aop-bari.it

SITE INTERNET (INTERNET SITE)

www.aop-bari.it

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLOGEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)

18-19/10/2020

JUGEMENTS (JUDGING)

21-22/10/2020

OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)

23/10/2020

OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)

23-25/10/2020

REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)

25/10/2020

DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE
(BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)

25/10/2020

SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:

Albert ZOMER



EXPOSITIONS INTERNATIONALES C.O.M. 2020 2020 C.O.M. INTERNATIONAL SHOWS



ITALIE - ITALY

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

17^e Mostra Internazionale " IN SICILIA " 2020

ORGANISATION (ORGANIZERS)

Ass. Ornitologica Acese - Ass. Ornitologica Misterbianchese

LIEU (VENUE)

LETOJANNI Piazza Cagli e Letojanni MESSINA - ME

CONTACTS POUR INFORMATION
(CONTACTS FOR INFORMATION)

PUGLISI ANTONINO
Tel.: +39 389 1908122 email: postmaster@ornitologicacese.it

SITE INTERNET (INTERNET SITE)

www.ornitologicacese.it

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLOGEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)

13/10/2020

JUGEMENTS (JUDGING)

15/10/2020

OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)

16/10/2020

OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)

17-18/10/2020

REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)

18/10/2020

DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE
(BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)

18/10/2020

SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:

François VUILLAUME



ITALIE - ITALY

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

81^{ème} Exposition International «Città del Tricolore»

ORGANISATION (ORGANIZERS)

S.O.R. - Società Ornitologica Reggiana

LIEU (VENUE)

Ente Fiera Reggio Emilia, Centro Fieristico Mancasale,
Via Filangeri, Reggio nell' Emilia

CONTACTS POUR INFORMATION
(CONTACTS FOR INFORMATION)

Via F.lli Manfredi 57/3 - 42100 Reggio Emilia
Marani Emanuele: tel. + 39 (0) 5222 515118 e-mail: info@sor.re.it

SITE INTERNET (INTERNET SITE)

www.sor.re.it

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLOGEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)

15-16/11/2020

JUGEMENTS (JUDGING)

17-18/11/2020

OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)

20/11/2020

OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)

21-22/11/2020

REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)

22/11/2020

DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE
(BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)

22/11/2020

SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:

Carlos Fernando RAMÔA / Marie-Claire TARNUS

EXPOSITIONS INTERNATIONALES C.O.M. 2020 2020 C.O.M. INTERNATIONAL SHOWS



ITALIE - ITALY

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)	4.ème^a Mostra Internazionale dei TRE MARI
ORGANISATION (ORGANIZERS)	COMITATO ORG. MOSTRA INTERNAZIONALE TRE MARI
LIEU (VENUE)	ENTE FIERA di PALERMO
CONTACTS POUR INFORMATION (CONTACTS FOR INFORMATION)	Parinello Ferdinando email: info@internazionaletremari.com;
SITE INTERNET (INTERNET SITE)	www.internazionaletremari.com
CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)	
ENLOGEMENT DES DISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)	25-26/10/2020
JUGEMENTS (JUDGING)	28-29/10/2020
Ouverture officielle (OFFICIAL OPENING)	30/10/2020
Ouverture au public (OPEN TO THE PUBLIC)	31/10-1/11/2020
REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)	1/11/2020
DÉLOGEMENT DES DISEAUX ET CLÔTURE (BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)	1/11/2020
SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:	Marie Claire TARNUS



ITALIE - ITALY

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)	4.ème AVES EXPO INT. VENEZIA ORIENTALE " SENZA CONFINI " 1.er Championnat européen des canari de Posture plumes frisées
ORGANISATION (ORGANIZERS)	A.O.V.O. - BASSO PIAVE - MARCA TREVIGIANA
LIEU (VENUE)	Venezia Pala Expomar CAORLE - Via Aldo Moro 19
CONTACTS POUR INFORMATION (CONTACTS FOR INFORMATION)	IMascarin Ivan - President Mostra: +39 339 5758339 e-mail: info@aovo.it
SITE INTERNET (INTERNET SITE)	www.aovo.it
CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)	
ENLOGEMENT DES DISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)	14/10/2020
JUGEMENTS (JUDGING)	15/10/2020
Ouverture officielle (OFFICIAL OPENING)	17/10/2020
Ouverture au public (OPEN TO THE PUBLIC)	17-18/10/2020
REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)	18/10/2020
DÉLOGEMENT DES DISEAUX ET CLÔTURE (BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)	18/10/2020
SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:	François VUILLAUME



EXPOSITIONS INTERNATIONALES C.O.M. 2020 2020 C.O.M. INTERNATIONAL SHOWS



PAYS-BAS - HOLLAND

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

XXII^{ème} Belangenbehartiging Europese Cultuurvogel Sections G/H

ORGANISATION (ORGANIZERS)

B.E.C. - Belangenbehartiging Europese Cultuurvogel

LIEU (VENUE)

Streekpark Klein Disterwijk, Oirschotsebaan 8 a, 5062 TE Disterwijk

CONTACTS POUR INFORMATION
(CONTACTS FOR INFORMATION)

Secrétaire/Secretary: Toos Klomp,
Mgr. Frenkesstraat 53, 5674, RV Gerwen Pays-Bas,
Tel.: +31 (0) 40 28 35 979 - E-mail: secretaris@bec-info.com

SITE INTERNET (INTERNET SITE)

www.bec-info.com

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLOGEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)

25/11/2020

JUGEMENTS (JUDGING)

26/11/2020

OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)

27/11/2020

OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)

27-29/11/2020

REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)

29/11/2020

DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE
(BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)

29/11/2020

SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:

Riccardo RIGATO



PAYS-BAS - HOLLAND

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

7^{ème} International C.O.M. Show (Section D et Section E)

ORGANISATION (ORGANIZERS)

D.V.O.

LIEU (VENUE)

Partycentrum "Het Anker", Voorsterweg 36, 8042 AD Zwolle

CONTACTS POUR INFORMATION
(CONTACTS FOR INFORMATION)

Secrétaire M. Rein Grefhorst
Warenaargaarde 814 94, 7329 GS Apeldoorn
Tel +31(0)630136503 - E-mail: re.grefhorst@konmail.nl

SITE INTERNET (INTERNET SITE)

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLOGEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)

14/10/2020

JUGEMENTS (JUDGING)

15/10/2020

OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)

16/10/2020

OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)

16-17/10/2020

REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)

DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE
(BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)

17/10/2020

SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:

Jean-Pierre ROTZETTER

69^E CHAMPIONNAT MONDIAL DES OISEAUX D'ELEVAGE

FERIA VALENCIA / 22-24.JANVIER.2021



VALENCIA 2021

www.valencia2021.com



ORGANISATEURS



COLLABORATEURS



FERIA VALENCIA

SPONSOR

EXPOSITIONS INTERNATIONALES C.O.M. 2020 2020 C.O.M. INTERNATIONAL SHOWS



PORTUGAL

Désignation officielle (Official designation)	15^{ème} Championnat Ornithologique International C.O.M. de l'Atlantique
Organisation (Organizers)	FONP, CPV, AOB, COB, SPD, CAP, CPB, DGP
Lieu (Venue)	Hall FONP, Rua Manuel da Silva Ferreira e Sá, 154, 4570-012 Balasar, Póvoa de Varzim
Contacts pour information (Contacts for information)	C. Organisateur: Carlos F. Ramôa, Rua Maria da paz Varzim, III, 4 ^º andar poente P-4490-658 Póvoa de Varzim, Portugal, Tél. +351 969.011071 vilardemouros@hotmail.com
Site internet (Internet site)	www.ciatlantico.fonp.pt

CALENDRIER OFFICIEL (Official schedule)

Enlèvement des oiseaux (Acceptance of birds)	18-19/10/2020
Jugements (Judging)	20-21/10/2020
Ouverture officielle (Official opening)	24/10/2020
Ouverture au public (Open to the public)	23-25/10/2020
Remise des prix (Trophy presentation)	25/10/2020
Délogement des oiseaux et clôture (Bird take-out and closing)	25/10/2020
Superviseur (Supervisor) C.O.M.:	Roberto ROSSI



PORTUGAL

Désignation officielle (Official designation)	1 Exposição Interncioal COM 2020 "Ieziria do Tejo"
Organisation (Organizers)	Clube Ornitológico de Aveiras de Cima (COAC)
Lieu (Venue)	Azambuja
Contacts pour information (Contacts for information)	Jose Braz Tel. +351 964611418
Site internet (Internet site)	

CALENDRIER OFFICIEL (Official schedule)

Enlèvement des oiseaux (Acceptance of birds)	24/10/2020
Jugements (Judging)	25-26/10/2020
Ouverture officielle (Official opening)	
Ouverture au public (Open to the public)	30/10-1/11/2020
Remise des prix (Trophy presentation)	
Délogement des oiseaux et clôture (Bird take-out and closing)	1/11/2020
Superviseur (Supervisor) C.O.M.:	Carlos RAMÔA

EXPOSITIONS INTERNATIONALES C.O.M. 2020 2020 C.O.M. INTERNATIONAL SHOWS



PORTUGAL

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)	AVIXIRA 2020, X Exposição ornitológica Internacional COM
ORGANISATION (ORGANIZERS)	COV-Clube Ornit. de Vialonga, COP-Clube Orn. de Peniche
LIEU (VENUE)	Pavilhão Multiusos de Vila Franca de Xira
CONTACTS POUR INFORMATION (CONTACTS FOR INFORMATION)	Daniel Prates, Rua Rui Luis Gomes, nº5, 2ºesq, Quinta das Índias, Morgado, 2625-705 Vialonga, Tel. +351 932 908 655, email: avixira@gmail.com
SITE INTERNET (INTERNET SITE)	
CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)	
ENLÈVEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)	31/10/2020
JUGEMENTS (JUDGING)	1-2/11/2020
OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)	06/11/2020
OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)	6-8/11/2020
REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)	7/11/2020
DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE (BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)	8/11/2020
SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:	Marie Claire Tarnus



PORTUGAL

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)	7º Internacional COM de Exóticos "SADO-TEJO" 2020 2º Championnat Européen du Diamant mandarin
ORGANISATION (ORGANIZERS)	Clube Ornitológico de Setúbal
LIEU (VENUE)	Escola Básica 2ª3 Luisa Todi, Setúbal, Portugal
CONTACTS POUR INFORMATION	Antonio Batista, Tel. +351 919779512
SITE INTERNET (INTERNET SITE)	http:// internacsadotejo.wixsite.com/internsadotejo2020
CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)	
ENLÈVEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)	4-5/9/2020
JUGEMENTS (JUDGING)	6-7/9/2020
OUVERTURE OFFICIELLE (OFFICIAL OPENING)	10/9/2020
OUVERTURE AU PUBLIC (OPEN TO THE PUBLIC)	10-13/9/2020
REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)	
DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE (BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)	13/9/2020
SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:	Albert ZOMER



EXPOSITIONS INTERNATIONALES C.O.M. 2020 2020 C.O.M. INTERNATIONAL SHOWS



TURQUIE - TURKEY

DÉSIGNATION OFFICIELLE (OFFICIAL DESIGNATION)

IX^{eme} Championnat International Méditerranéen de l'Est

ORGANISATION (ORGANIZERS)

Federation Turque TKKKF

LIEU (VENUE)

Merinos Atatürk Kültür Merkezi . Osmangazi- Bursa

CONTACTS POUR INFORMATION
(CONTACTS FOR INFORMATION)

Anadolu Mahallesi İnci Sokak No:11 Yildirim, Bursa
Tel. + 90 5353577925 email: info@tkkkf.com

SITE INTERNET (INTERNET SITE)

CALENDRIER OFFICIEL (OFFICIAL SCHEDULE)

ENLÈVEMENT DES OISEAUX (ACCEPTANCE OF BIRDS)

29/10/2020

JUGEMENTS (JUDGING)

30/10/2020

Ouverture officielle (OFFICIAL OPENING)

31/10/2020

Ouverture au public (OPEN TO THE PUBLIC)

31/10-1/11/2020

REMISE DES PRIX (TROPHY PRESENTATION)

31/10/2020

DÉLOGEMENT DES OISEAUX ET CLÔTURE
(BIRD TAKE-OUT AND CLOSING)

1/11/2020

SUPERVISEUR (SUPERVISOR) C.O.M.:

Bernardino YEVES



MONDIAL 2020 MATOSINHOS WORLD SHOW



MONDIAL 2020 MATOSINHOS WORLD SHOW



MONDIAL 2020 MATOSINHOS WORLD SHOW



NOUVEAUX JUGES OMJ ADMIS A - NEW OMJ JUDGES ADMITTED IN MATOSINHOS 2020

Section A – CHANT HARZ SONG

-Manuel Matoses Córdoba (Espagne/Spain)

Section B – CHANT MALINOIS SONG

-Fail Domingos (France)

Section C1- CHANT TIMBRADO FLOREADO Song

-Carlos Sarrias Grau (Espagne/Spain)

Section C3 - CHANT SLAVUJAR SONG

-Bujor Vasile (Roumanie/Romania)

-Branislav Karajovic (Serbie/Serbia)

-Stojadinovic Milovan (Serbie/Serbia)

Section D – CANARIS DE COULEUR - COLOUR CANARIES

-Erich Schmidt (Allemagne/Germany)

-Raimondi Massimiliano (Italie/Italy)

-Juan Morfín Garduño (Mexico)

-António Francisco Lima Carvalho (Portugal)

-Cândido Tiago Pereira De Sousa (Portugal)

-Carlos M. Faísca Mendes Dos Santos (Portugal)

-José Pedro Grencha C. Nunes Henriques (Portugal)

-Luís Filipe De Miranda Lopes Viana (Portugal)

-Paulo Jorge Brito Costa (Portugal)

-Pedro Fernando Loureiro Lé (Portugal)

-Sérgio Paulo Nunes Rodrigues (Portugal)

Section E1 - CANARIES POSTURE LISSES - SMOOTH POSTURE CANARIES

-Demarbaix Harold (Belgique/Belgium)

-Pedro Jose Lopez Raya (Espagne/Spain)

-Jaime Martorell Rotger (Espagne/Spain)

-Baglioni Claudio (Italie/Italy)

-Armando dos Santos Tavares (Portugal)

-Joel Salgado Couto (Portugal)

-Pedro Miguel Silva Valentim (Portugal)



NOUVEAUX JUGES DMJ ADMIS A - NEW DMJ JUDGES ADMITTED IN MATOSINHOS 2020

Section E 2 - CANARIS FRISÉS - FRILLED CANARIES

- Claude Renard (Belgique/Belgium/Belgique)
- Francisco Javier Moreira Lopez (Espagne/Spain)
- Germán Romero Pérez (Espagne/Spain)
- Antonio Romero Lago (Espagne/Spain)
- Berno Claudio (Italie/Italy)



Section F – PASSEREAUX NON-EUROPÉENS - NON-EUROPEAN PASSERIGORMES

- Roberto Jurado Medrán (Espagne/Spain)
- Luis Miguel Costa Rebelo (Portugal)

Section G – OISEAUX EUROPÉENS - EUROPEAN BIRDS

- Fuson Alessandro (Italie/Italy)

Section I – PERRUCHES ONDULÉES - BUDGERIGARS

- Martin Stieglmaier (Allemagne/Germany)
- Manzoni Maurizio (Italie/Italy)
- Hebbo Pierre (Liban/Lebanon)

Section J-A GAPORNIS ET/AND AUTRES PSITACIDÉS - O. PSITACINES K-L-M-N

- Curci Orazio (Italie/Italy)
- Ricardo Jorge Catalão Ramalho Raposo (Portugal)
- Tiago Jorge Velez Valério Baptista Neves (Portugal)



MONDIAL 2020 MATOSINHOS WORLD SHOW



NOUVEALLES RACES ET MUTATIONS - MONDIAL 2020 MATOSINHOS WORLD SHOW

Matosinhos (P) 22 janvier 2020

- **SALENTINO posture lisse** (reconnaissance demandée par l' Italie)
à réussi, le passage **est accepté définitivement**. Des classes doivent être prevues.

- **BENACUS posture lisse** (reconnaissance demandée par l' Italie)
Les oiseaux ont obtenu le pointage minimum requis pour la deuxième année, la procédure de cette nouvelle race est donc admise à la troisième et dernière épreuve définitive l'année prochaine.

- **LONDON FANCY posture lisse** (reconnaissance demandée par la Grande-Bretagne)
Les oiseaux ont obtenu le pointage minimum requis pour la deuxième année, la procédure de cette nouvelle race est donc admise à la troisième épreuve l'année prochaine.

- **PERSIAN RASMI** (reconnaissance demandée par l' Iran)
Les oiseaux ont obtenu le pointage minimum requis pour la première année, la procédure de cette nouvelle race est donc admise à la deuxième épreuve

- **CANARIS DE COULEUR « PERLA »** (reconnaissance demandée par l' Italie)
Remarque : Il est conseillé à la COM Italie de soumettre : une nouveau demande munie d'un standar de cette mutations, des résultats des accouplements et de nouvelles photos jusqu'au 30 juin 2021 afin que les sujets puissent être étudié lors du congrès technique de 2022.

- **SLAVUJAR SONG CANARY** (reconnaissance conjointe demandée par la Roumanie et la Serbie en project commun) à réussi le passage et **est accepté définitivement**, Des classes doivent être prevues.

- **DIAMANT DE GOULD DILUE HONGROIS** (reconnaissance demandée par l'Hongrie) Mutation reconnue, Des classes doivent être prevues.

- **AMADINA TÊTE ROUGE** (*Amadina erythrocephala*)
reconnaissance proposée par l'OMJ dans la mutation **Brune, Grise, Pastel et Tête jaune**, de qui existe déjà un standard. Des classes doivent être prevues.

- **DIAMANT A BAVETTE mutation GRISE** (*Poephila cincta*)
reconnaissance proposée par l'OMJ, existe déjà un standard. Une classe doit être prevue.

Le Secrétaire OMJ
A.Paparella

DECISIONS RATTIFIÉES PAR LE CD COM LE 26 MAI 2020



EXAMENS O.M.J. - NOUVEAU REGLEMENT (EXTRACT)

ADMISSION A L'O.M.J. ET EXAMENS

1-Un juge national reconnu comme tel par un Pays membre de la C.O.M peut, après avoir exercé pendant une période de service d'au moins cinq (5) années complètes de pratique effective et non-stop, peut être proposé par un pays-membre à passer les examens pour devenir juge expert de l'O.M.J.

2-L'inscription doit se faire par l'intermédiaire de la C.O.M ou Entité nationale du Pays du candidat juge, et suivant les directives et règlements en vigueur.

3-Les demandes des sessions d'examen, avec le nombre de candidats pour chaque Section, doivent parvenir au Secrétaire de l'O.M.J. avant le 30 juin de l'année en cours, (avec copie au Président O.M.J.).

4-chaque pays a l'obligation de convoquer et informer ses candidats du lieu et de la date des examens et doit verser à la COM la somme de 50,00 € (cinquante euros) par candidat inscrit; la copie du virement bancaire jointe à la demande doit être envoyée au secrétaire O.M.J.

5-Les examens doivent être obligatoirement, supervisés par un membre du C.E./O.M.J. ou par un membre du C.D./C.O.M., juge O.M.J.

6- Les examinateurs dans chaque spécialité où il y a des candidats doivent être juges O.M.J., ils choisissent les oiseaux avec le superviseur O.M.J. à l'exception de la spécialité où le superviseur est juge OMJ.

7- Chaque candidat ne peut pas cumuler des examens pour deux sections ou sous-sections, dans une session unique, mais il a la possibilité de choisir son examen dans la liste suivante:

- Canaris de Chant Harz (A) • Canaris de Chant Malinois (B) • Canaris de Chant Timbrados (C1)
- Canaris Chanteur Espagnol (C2) • Canaris de Couleur (D)
- Canaris de Posture plumes lisses: E1 • Canaris de Posture plumes frisées: E2
- Exotiques (F) • Oiseaux Européens (G) • Hybrides (H) • Perruches Ondulées: (I1+I2)
- Agapornis (J), • K/N Autres psittacidés, • O/P : Tourterelles, Pigeons, Cailles Exotiques

8-Pour les examens les fiches de jugement de toutes les races seront à la disposition des candidats (en libre service).

9-Cet examen se déroulera en 3 parties :

- Partie reconnaissance: Le candidat doit être capable de reconnaître 24 individus numérotés de 1 à 24, écrire sur une feuille fournie par le superviseur, la dénomination exacte du sujet comme lors d'un jugement. Deux erreurs ils sont acceptés mais après deux erreurs dans la dénomination des oiseaux présentés, le candidat est éliminé pour la suite de l'examen.

- Partie théorique: Sera composé de 15 questions: 5 à caractère administratives (réglementation, rôle et la fonction de la COM, rôle et la fonction de l'OMJ, composition des membres de la COM et la composition des membres de l'OMJ); 10 questions sur la génétique, la technique de jugement, l'harmonie des stams, résultats d'accouplement. Pour être admis à la partie pratique de l'examen le candidat doit répondre correctement au moins à 10 questions sur 15.

EXAMENS O.M.J. - NOUVEAU REGLEMENT (EXTRACT)

- Partie pratique: Le candidat devra juger 24 sujets isolés en 90 minutes. Pour passer le test, le candidat devra juger correctement au moins 18 sujets. La différence entre le pointage donné par le candidat et le superviseur ne devra pas être supérieure à plus ou moins 1 point.
- Le candidat doit se préparer à l'aide des standards officiels de l'OMJ

N.B.: pour les canaris de chant la partie pratique sera composée de 2 stams (collections) et de 4 sujets individuels.

10-Le résultat des examens (dossier du candidat) partie théorique et l'ensemble des fiches de jugement des examinateurs et des candidats et un rapport d'appréciation sera transmis au Secrétariat de l'O.M.J. pour archivage.

11-Toutes les corrections des épreuves seront faites par le CE/OMJ.

12-Chaque candidat ne peut pas passer l'examen O.M.J que dans une discipline principale en tenant compte que pour les Exotiques (F) et les Oiseaux européens (G), les Hybrides (H) ; sont prises en considération comme discipline complémentaire, ceci est pour les sections O/P complémentaires à la section F (exotiques).

13-Le candidat marque son accord sur le respect des Statuts et des Règlements C.O.M, ne pourra faire aucun recours contre les décisions du jury examinateur, ni contre l'O.M.J. ni contre la C.O.M.

14-Tout candidat ayant déjà participé deux (2) fois à l'examen sans succès devra attendre deux (2) ans avant de se représenter.

15-Les sessions d'examen devront se dérouler lors des Championnats du Monde ou exceptionnellement lors d'Expositions internationales, ou lors de Championnats d'importance nationale et ça sous autorisation écrite de la COM et OMJ

16-Quand un candidat a, dans la section choisie, réussi l'examen, il reçoit de l'O.M.J., une carte et un insigne qui légitime son titre, il est alors officiellement juge OMJ et doit payer annuellement, au Trésorier de la COM, la cotisation prévue par l'art. 5 du Statut COM.

17- Un juge qu'il ne réglera pas sa cotisation annuelle ou qui ne sera pas sur la liste officielle du pays d'appartenance restera juge OMJ s'il règle sa position au cours de l'année et il est de nouveau inclus sur la liste d'un pays-membre. Après 2 (deux) années d'interruption il devra passer un nouvel examen.

18- Les situations non réglées par ce règlement et les cas non prévus seront réglés par le CE-OMJ ou le CD-COM



O.M.J. EXAMS - NEW REGULATION (EXTRACT)**–ADMISSION IN THE O.M.J. AND EXAMS SESSIONS**

1-A National judge, recognized as such by a COM member-country, after have been judging during a period of 5 years as an effective judge, can be proposed by a member country to pass the exams to become an OMJ judge.

2-The proposal must be sent by the national COM entity of the member-country of the candidate, and following the correct procedure specified in the regulations.

3-The proposals must be sent with the candidate's names for each section, to be sent to the OMJ secretary before the 30th of June of the current year (with copy to the OMJ President).

4.-Each member-country has to inform their candidates of the place and time of the exam sessions and must pay the COM the sum of 50,00 € (fifty Euros) per candidate, a copy of the bank transfer statement must be sent to the OMJ Secretary.

5-it is mandatory that the exams sessions are to be supervised by a CE OMJ member or by a CD COM member who is a OMJ judge.

6- In each OMJ section, a responsible person is nominated, mandatorily an OMJ judge of the same section, and these persons should choose the birds for the exams together with the OMJ supervisor.

7- Each candidate cannot cumulate more than one exam in a single session, even if in the same section, so they have the possibility to choose the exam as follows:

- Harz Song canaries (A)
- Timbrados Song Canaries (C1)
- Colour Canaries (D)
- Posture Smoothfeathered Canaries (E2)
- European birds (G)
- Budgerigars: I1+I2
- K/N Other psittacines,
- Malinois Song canaries (B)
- Spanis Singer (C))
- Posture Frilled Canaries: (E1)
- Exotic Birds (F)
- Hybrids (H)
- Agapornis (J),
- O/P : Doves, Pigeons, Exotic Quails and Partridges

8. In the exams sessions, the OMJ judging charts will be made available freely to the candidates.

9. The exams will be organized in three parts, as follows:

- Recognition part: Each candidate must be capable of recognizing 24 birds, numbered from 1 to 24, and write in the exam sheet supplied by the supervisor, the exact denomination of the bird, as if he was to be judged. Two mistakes are accepted, but more than that will mean the elimination of the candidate and the failure of the exam.

- Theoretical part: Will be composed of 15 questions: 5 about administrative aspects (regulations, objectives of the OMJ and COM, composition of the OMJ and COM Committees); 10

O.M.J. EXAMS - NEW REGULATION (EXTRACT)

questions about genetics, judging techniques, harmony in stams (teams), pairing results. To be admitted in the practical part of the exam, the candidate must answer correctly to at least 10 of the 15 questions.

- Practical part : The candidate must judge 24 single birds in 90 minutes. To be approved, the candidate must judge correctly at least 18 birds. The difference between the point score of the candidate and the supervisor cannot be superior to one point (one point more or one point less). If it is greater than one point the judging of that bird is considered incorrect.
- The candidates must prepare themselves for the exams with the aid of the OMJ Standards.

N.B.: For the Song Canaries, the practical part will be composed of 2 teams and 4 single birds.

10-The result of the exams session (candidate's dossier), theoretical part and all the judging charts of the supervisors and a report of appreciation will be transmitted to the OMJ Secretary to be filed in the OMJ archive.

11-All the corrections and analysis of the exams will be made by the CE OMJ.

12-Each candidate can pass the OMJ exam in a single main discipline, considering that for the Exotic Birds (F section) and the European Birds (G section), the Hybrid section (H) can be considered as a complementary section. The same is valid for the O/P section regarding the F section.

13-All candidates agree to respect the Statutes and Regulations of the COM and cannot present any appeal against the exams jury, nor the CE OMJ or the CD COM.

14-All candidates that have failed twice to pass the OMJ exam must wait 2(two) years before they can be proposed again in another exam session.

15-The exam sessions will be organised during the World Shows, or exceptionally during International Shows or National importance shows, and this only with written permit from the COM and OMJ.

16-When a candidate is approved, he receives from the OMJ an identification card and an official badge, and he is considered officially a OMJ judge, and as such he must pay annually to the COM treasurer the OMJ fee (previewed under article 5 of the COM Statutes)

17- An OMJ Judge who has not paid his fee, or is eliminated from his member-country list, can only stay as a judge if he pays the fee within the following year and is included again in a member-country list. After two years he must pass another exam.

18- All situation not regulated or not previewed by this regulation will be settled by the CE OMJ or the CD COM.



PROCEDURES ET REGLES C.O.M.

1) EXPOSITIONS INTERNATIONALES C.O.M.

Directives de la C.O.M. à respecter pour obtenir la reconnaissance d'expositions et concours dits «International»

- Tout club désireux d'obtenir de la C.O.M., la reconnaissance du caractère «International» de son exposition ou de son concours devra en faire la demande via la C.O.M. ou entité nationale de son pays. Celle-ci, en cas d'accord, transmettra la demande au Président Général de la C.O.M. (copie au Secrétaire-Général C.O.M.). Par cet accord, la C.O.M. ou entité nationale, prend la responsabilité quant aux dates fixées pour le déroulement desdits expositions ou concours, et garantit, en plus des juges étrangers requis, la désignation du nombre de juges O.M.J. nationaux nécessaires.
 - Le montant de la cotisation du a la C.O.M. sera de 500,00 euros
 - Toute demande devra être en possession de la C.O.M. au plus tard pour le 31 décembre de l'année qui précède l'exposition ou le concours. Elle devra, en outre, mentionner les dates précises de la durée de l'exposition ou du concours: (enlèvement, jugement, ouverture au public, inauguration officielle, clôture et délogement).
 - La demande devra également être accompagnée de la preuve du paiement au Trésorier Général de la C.O.M. (ou copie du virement bancaire), d'un montant de 500,00 euros, montant dû à la C.O.M. par le club concerné.
 - Après les jugements, le Superviseur COM présent, fournira au Comité Organisateur une copie du rapport de l'exposition.
 - Toutes les demandes seront signalées lors du Congrès Statutaire de la C.O.M.
 - Le Superviseur, membre du Comité Directeur C.O.M. ou Exécutif de l'O.M.J., devra être présent (ceci uniquement pendant la période des jugements) aux fins de contrôler le respect des présentes directives par les organisateurs.
 - Le Superviseur ne juge l'exposition concernée qu'en cas de situation spéciale.
 - Pour permettre une bonne participation des juges O.M.J., les organisateurs devront assurer au minimum une rotation de 50% des juges étrangers chaque année. Les Règlements de Compétition des Expositions Internationales C.O.M. devront inclure la précision suivante: "En cas de non jugement, déclassement ou disqualification, aucun remboursement sera dû à l'éleveur-exposant, les éleveurs autorisent la photographie des sujets en exposition"
 - Les frais de voyage du superviseur (avion, train ou voiture), sont à charge de la C.O.M., les frais de séjour (hôtel, repas) seront supportés par les organisateurs.
- Les clubs auront, dans leur demande, à confirmer qu'ils respecteront rigoureusement les modalités suivantes:
- la participation d'éleveurs-exposants d'au moins 3 pays-membres de la COM, y compris le pays organisateur;
 - les éleveurs-exposants devront, obligatoirement, être membres de clubs et/ou fédérations membres de la C.O.M.;
 - les jugements devront être effectués, uniquement, par des juges O.M.J. d'au moins 3 pays différents, y compris le pays organisateur;

Comme pour le Mondial, aucune indemnité journalière n'est due aux juges O.M.J.

PROCEDURES ET REGLES C.O.M.

- la liste des juges pressentis par les organisateurs devra être adressée au Secrétaire O.M.J. au plus tard le 31 août de l'année en cours.

Le Secrétaire O.M.J. confirmera aux organisateurs la qualité O.M.J. des juges proposés et le choix du superviseur;

- les fiches de jugement C.O.M. / O.M.J. devront, obligatoirement, être utilisées;
- le catalogue (palmarès) devra mentionner les numeros de souche de chaque eleveur et les numeros de bague de chaque oiseau inscrit et aussi les noms des juges qui auront effectué les jugements avec, en regard, le nom de leur pays;
- un bulletin d'inscription et un catalogue (palmarès) devront être envoyés au Président Général de la C.O.M. ainsi qu'au Secrétaire de l'O.M.J. dès que l'exposition ou le concours sera terminé.

L'attention est, particulièrement, attirée sur l'importance que représente ces exigences. Un manquement pourrait amener la C.O.M. à refuser, à l'avenir, la reconnaissance «International» à l'exposition ou au concours organisé par le club qui n'aurait pas respecté les engagements pris.

Le CD C.O.M. a décidé aussi qu'à partir de ce moment chaque Championnat International COM recevra de la C.O.M. sept médailles COM pour attribution aux éleveurs participants.

2) BAGUES ET RÉGLES DE PARTICIPATION DANS LES EXPOSITIONS INTERNATIONALES ET MONDIAUX C.O.M.

Délivrance des bagues: il est rappelé aux pays-membres que les bagues doivent être délivrées aux amateurs-éleveurs, au plus tôt, à partir du 1er octobre de chaque année, et ce pour tous les oiseaux. (voir «Les Nouvelles» N° 85 de mars 1991). Le CD COM a décidé qu'à partir de 2016, les bagues peuvent être délivrées le 1er septembre de chaque année.

Attention: Seul l'éleveur est responsable de la dimension des bagues.

Toute bague déformée, illisible, ou trop grande, entraînera la disqualification du sujet exposé.

- Il est rappelé que pour participer aux Expositions Internationales COM ou au «Mondial» avec des oiseaux portant des bagues délivrées par un pays-membre, l'amateur-exposant doit, OBLIGATOIREMENT, avoir son domicile principal dans ce pays. Il est, de plus, précisé aux pays-membres que toute infraction entraînera la disqualification de tous les oiseaux des contrevenants et des sanctions pour les organisateurs.
- Les exposants «en duo» ne sont pas reconnus lors des "mondiaux" et lors des "expositions internationales" organisées sous le patronage de la C.O.M.. Ces exposants devront être refusés par les pays concernés.
- Dans les Mondiaux, il sera accepté cinq (5) oiseaux d'une même mutation/espèce dans chaque classe individuelle.
- Toute infraction constatée lors des dites expositions, sera sanctionnée par une disqualification des oiseaux inscrits de cette manière.



C.O.M. RULES AND PROCEURES

1) C.O.M. INTERNATIONAL SHOWS

Rules of the C.O.M. to be respected to obtain the recognition of an "International C.O.M. Show"

- All Club who desires to obtain the recognition as « International Show » from the C.O.M. must send its request by the national entity of its country. This entity, in case it agrees with the request must forward it to the COM General President (with copy to the Secretary). By this request the National Entity takes responsibility on the calendar and dates decided to organize the show and guaranty the presence of the foreign and national OMJ judges required to judge the show.
 - The fee o be paid to the COM for the request is of 500,00 euros
 - All requests should be in possession of the COM, by 31st December of the year that preceeds the date of the show. The requests should mention the specific dates of the show including the calendar for caging, judging, public opening hours, trophy presentation, official opening ceremony, taking out the birds, and closure.
 - The request should also be acompaign by proof of paymement to the General Treasurer (or copy of bank transfer) of the fee of 500,00 euros.
 - After the judgement date, the COM Supervisor will give a copy of the official report to the Organising Committee.
 - All requests will be announced at the COM Statutory Congress
 - The Supervisor, a member of the COM Management Committee or the OMJ Executive Committee, should be present (this only in judging days) to control the respect of the official rules by those present.
 - The Supervisor can judge the show, if he is invited to do so by the organizing committee and with the permit of the OMJ and COM.
 - To allow a good participation of the OMJ judges, the Organizing Committee should assure at least a rotation of 50% of the foreign judges each year.
 - The regulation of every COM International Show should include the following precision: "In case of no judging, disqualification or wrong classing, no refund can be requested by the breeder, and «the breeder fully authorizes the photographing of his birds in the show»"
 - The travel expenses of the supervisor (plane, train or car) will be paid by the COM, the hotel and food expenses will be paid by the Organising Committee.
- The clubs confirm, by their request that they agree and will respect these rules.
- The Org. Com. should ensure the participation of at least breeders from 3 different COM member countries (including the org country)
 - It is mandatory that all participating breeders must be members of clubs/federations members of the COM
 - Judging is to be made by OMJ judges only, and from three different COM member-countries (including the org country). Like in the World Show, no daily fee has to be paid to the OMJ judges.
 - The list of judges invited by the org, committee to judge the show should be sent to the OMJ Secretary by the 31st of august of the current year
- The OMJ Secretary will confirm to the Org. Com. the correction of the list and the designated supervisor.
- It is mandatory that the COM/OMJ judging charts must be used.
 - The Breeders number and the ring number of the birds must be published in the catalogues.

C.O.M. RULES AND PROCEDURES

- The name and country of all judges attending must be published in the catalogue of the show
- A copy of the entering chart and of the catalogue (with prize list) should be sent to the COM General President and also to the OMJ Secretary, after the closure of the Show.

We call for the respect o these rules. A failure in these procedures could mean the future refusal of a request from the same Organization.

The COM Management committee has decided that every COM International Show will receive seven special COM medals to be assigned the participant breeders.

2) RINGS AND PARTICIPATING RULES IN THE COM INTERNATIONAL SHOWS AND WORLD SHOWS

Delivery of rings: it is reminded to all member-countries that rings can only be delivered from the first of September (NEW for 2017) each year, and this for all birds (see «Les Nouvelles» N° 85 march 1991). The CD COM has decided that from 2016, rings can be delivered to he breeders from the first of September of each year.

Attention: only the breeder is responsible for the diameter and dimensions of the rings

All deformed, non readable or too big ring, will mean the disqualification of the bird shown

- It is reminded that to be able to participate in the COM International Shows and World Shows, with birds carrying rings issued by one member-country, the breeder MUST HAVE its main residing address in this member-country. It is recalled that all infraction to this rule will mean the disqualification of all birds entered by the breeder in question and penalties for the organising committees.
- The breeders "in partnership" are not allowed in "World and International Shows recognized by the COM. These "breeders" entries should be refused by the Committees and member-countries.
- In World Shows, in each individual class only 5 (five) birds of each mutation/species can be accepted from one breeder. All infraction detected will be sanctioned by the disqualification of the birds.



QUALITY MAKES THE DIFFERENCE SINCE 1960



Bali Starling (Leucopsar rothschildi)



 www.pinetazootecnici.com

SINCE 1960 DEVELOPMENT AND RESEARCH
FOR PET FOOD, MEDICATED FEEDING STUFF AND PRE-MIXTURES
+39.0522.553616 - info@pinetazootecnici.com - ITALY



Les Nouvelles n°143

LISTE OFFICIELLE DES ADRESSES C.O.M. - ENTITÉS NATIONALES OFFICIAL ADDRESSES LIST OF THE C.O.M. NATIONAL ENTITIES



ALBANIE - ALBANIA

FÉDÉRATION DES ORNITHOLOGUES ALBANAIS

President Florian HETA
Rr. Asim Voksi, Nd.10,H4,Ap3, KP. 1016,
Tirane - Albanie

Tel.: + 0697625909
Email: caraeduart@hotmail.it



ALLEMAGNE - GERMANY

C.O.M. DEUTSCHLAND

President: Richard Lehmann
Rhoden, Laubach N. 6, 34474 Diemelstadt
Tel.: +49 1712673121
Email: R-lehmann-warburg@t-online.de
Website: www.comdeutschland.de



ARGENTINE - ARGENTINA

Confederacion Ornitológica Argentina (C.O.A.)

Virrey Liniers 1277, C.A.B.A., C.P.1241
Buenos-Aires (Republica Argentina)
Email: foa@ornitofoa.com.ar
Website: www.ornitofoa.com.ar



AUTRICHE - AUSTRIA

O.K.B.

Herr Christian Reizelsdorfer
Böhmerwaldstrasse 12
A - 4600 Wels (Autriche)
Tel: +43 (0) 664 45 66 936
Fax: +43 (0) 7242 29752

email: christian.reizelsdorfer@liwest.at
Web site: www.oe-kb.at/



LISTE OFFICIELLE DES ADRESSES C.O.M. - ENTITÉS NATIONALES OFFICIAL ADDRESSES LIST OF THE C.O.M. NATIONAL ENTITIES



BELGIQUE - BELGIUM

B.O.U - U.O.B., COM-Belgique

Président: Andre Rogiers
Heidestraat 124
1742 Sint Katherina Lombeek, Belgique.
Tel.: +32 0475/59.50.25
Email: a.rogiers@skynet.be
Website: www.bouuob.be

Secrétaire: De heer Verbelen Jean
Lievekensstraat, 14, 9255 Buggenhout,
Belgique
Tel: +32 52334182,
Email: jeanverbelen@skynet.be



BOSNIE-HERCEGOVINA

Ornitoski Savez U Bosni i Hercegovini

Ornithological Association of Bosnia and Hercegovina

Kraljice Jelene, br. 3 - 71000 Sarajevo (Bosna i Hercegovina)
President: Mladen Nenad - Tél. +38 761216863
Secrétaire: Muris Pilavdzija - Tél. +38 762086052
email: predsjednik@osbih.org Website: www.osbih.org



BRÉSIL

Federação Ornitológica do Brasil (F.O.B.)

Av. Luciano Consoline, 1500
Beija Flor - ITATIBA - SP
13:255:068 - Brasil
Email: federacaoob@uol.com.br
Website: www.fob.org.br



BULGARIE

C.O.M. - Bulgaria

Rep. officiel: Mr. Ivelin Petrov
kv. Pobeda Bl.1 Vh. A Apt.2 city Varna Bulgaria
email: ivcanar@mail.bg,
phone +359 877 518 797



CANADA

COM-Canada (CACC)

President: Radoslav Pagac
3 Hilldowntree Trail - Brampton , Ontario - L6S/P7 - Canada
Email: Rado.Pagac@rogers.com
Tél. 905 793.5624



CHILI - CHILE

Sociedad Ornitológica Chilena (S.O.CH.)

President: William Ara Droguett
Garcia Reyes n. 056
Santiago (Chile)
Email: sonusland@hotmail.com



CHYPRE - CYPRUS

«Cyprus Canary Association»

Président: Polys Katis -
Email: comcyprus@gmail.com
Telephone: +357 99520899
Address: PO Box 28565, 2080, Nicosia, Cyprus



COLOMBIE - COLOMBIA

COM-COLOMBIA

President: ANGEL GARCIA SANTAMARIA
GSM : +57 3138879614
E-mail: angelsantamaria4330@hotmail.com
Adresse: Apartado Aéreo 58206, Bogotá D. C. Colombia



LISTE OFFICIELLE DES ADRESSES C.O.M. - ENTITÉS NATIONALES OFFICIAL ADDRESSES LIST OF THE C.O.M. NATIONAL ENTITIES



CORÉE DU SUD - S. KOREA

COM-KOREA

President: Jae Young Jung
Secretary: Jung Kook Ha
1308, SJ TECHNO VILLE, GASAN-DONG, GUEMCHON-GU, SEOUL, KOREA
Tel. 82.10 8988 9986 - Fax 82.233973489
Email: jkha7612@hotmail.com - Webpage: www.com-korea.com



COSTA RICA

ACOCAFE - Asociación Costarricense de Canaricultores Federados

President: Gerardo Chacón Chincilla
Urbanización Monte Claro - Casa G18, DISTRITO CALLE FALLAS, CANTÓN DESAMPARADO-
SPROVINCIA SAN JOSÉ SAN JOSÉ COSTA RICA
Contacto: Info@acocafe.com Telef.: 83972955



CROATIE

"Hrvatski Ornitološki Savez"

President: Ervino Jelenaca
Schiauvuzijev prilaz 7,
52100 Pula - Croatia
e-mail: ervino.jelenaca@pu.t-com.hr
tel: +38598210150

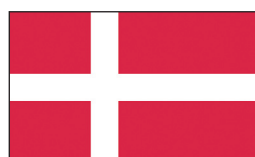
General Secretary: Darko Mičetić
Braće Horvatića 16,
51000 Rijeka - Croatia
e-mail: darko431@net.hr



CUBA

Asociacion Nacional Ornitológica de Cuba (A.N.O.C.)

Rafael Flores Lima Enriquez
Calle 220 # 6106 c/t 61 y 69 La Lisa
Habana (Cuba)
Tel. 0053.7.2629758, Email: anoc3112@enet.cu



DANEMARK - DENMARK

C.O.M. Danmark

PRESIDENTE C.O.M. DENMARK: **STEEN HANSEN**
Tryggevaeldevej 86, 2700 Bronshøj - DK (Denmark)
Tel: +45 40845285 Email: sdickov@mail.dk



EGYPT - EGYPT

EGYPTIAN LOVEBIRD SOCIETY

President: Abdelrahman Khedr
email: eng.abdo@gmail.com
Telef: +20114488872



ESPAGNE - SPAIN

COM-ESPAGNE

President: Miguel Penzo, C/ Falcon, 24
CP04740 Roquetas de Mar, Espana
Tel.: +34 950322867
GSM: +34 696030222,
email: penzo@penzo.es

Secrétaire: José Manuel Yélamos Moreno
Rubén Dario, 10 local 1 bajo
18.800 Baza (Granada) - Espagne
Tél.: +34.682.195301
Email: jomayemo@yahoo.es



FRANCE

COM France

Secrétaire Marie-Claire TARNUS
23, Chemin du Vieux Four - 83150 BANDOL - France
Tel: +33.494.291221 - Fax: +33.427.502860 - GSM: +33.661.716562
Email: marieclairetarnus@wanadoo.fr - com.france@orange.fr

LISTE OFFICIELLE DES ADRESSES C.O.M. - ENTITÉS NATIONALES OFFICIAL ADDRESSES LIST OF THE C.O.M. NATIONAL ENTITIES



GRÈCE - GREECE

C.O.M. Hellas

Président: George Paneras

Email: igpaneras@gmail.com

Oikonomu1, Exarheia Square, 10683 Athens, Greece

Tel.: +30:210:3301541 - Mobile: +30.6944.747574, Web: www.com-greece.gr

Secretary: Chris Tryfonopoulos

Email: secretary@com-greece.gr



HONGRIE - HUNGARY

MDPOSZ

President: Zoltán Hamza

Address and mail address: 1142 Budapest, Dorozsmai u. 179/a

Email: hamzazoltan@gmail.com



IRAN

IRANIAN ORNITHOLOGICAL ASSOCIATION

President: Mr Alireza Mousavi

email: A.mousavi@icebba.ir

Website: www.icebba.ir



IRLANDE - IRELAND

Eire Ornithological Association

Mr Edward Darcy

13, Fancourt, Balbriggghn,, Co Dublin, (Eire)

Tel. 00353 1841.2754

Email: eddar13@hotmail.com



ISRAEL

Israel Federation of Bird Breeders

c/o Mr. Avi Rubens

P.O. Box 21825 - IL - 38943 Hadera (Israel)

Telef.: +972 462 011 87, Cell.: +972 548 325 927

Email: arubens@netvision.net.il



ITALIE - ITALY

C.O.M. Italia

President: Ignazio Sciacca

Via Provi. Le Monterosso, 3A, 95025 ACI S. Antonio (CT) (Italia)

tel. +39 3478446463

Email: presidente@com-italia.eu Website: www.foi.it



LUXEMBOURG

COM-Luxembourg - Société Le Monde des Oiseaux (LMO)

President: M. Mikael Castanal

12B, RUE DE RECKANGEL-7788 Bissen, Luxembourg

Tel: ++352 691811108

Email: laviariomikael@hotmail.fr



LIBAN - LEBANON

Federation Ornithologique Libanaise

President: Mr. Abdel Aziz Al Chafii,

Contact: Mr. Pierre Hebbo: Tel.: 009613635121

Imm Melkart, 8 eme etage, Rue Buhtur, Zarif, Beyrouth, Liban

Email: lebfed@hotmail.com



MACÉDONIE DU NORD

Ornitoloska Federacija na Makedonija (O.F.M.)

President : Mr. Ivica Vesov

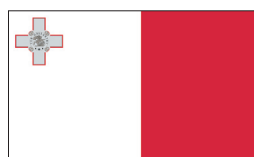
Str. Gjore Gjoreski, 541000 Skopje (Republic of North Macedonia)

tel.: +38978440363

email: ivesov@yahoo.com



LISTE OFFICIELLE DES ADRESSES C.O.M. - ENTITÉS NATIONALES OFFICIAL ADDRESSES LIST OF THE C.O.M. NATIONAL ENTITIES



MALTE - MALTA

Bird Breeders' Association

c/o Mr. Joseph Barbara
Rudabell L. Gonzi Street
M – Tarxien TXN 2371 (Malte)
Email: bbacommalta@onvol.net



MAROC - MOROCCO

COM Maroc

Rep. officiel: Mr. AMohammed Hatim Maizi1
0180 MBELLA AVIATIONRabat- Maroc
Tel: +212661087580
Email: mohammedhatim.maizi@gmail.com



MEXIQUE - MEXICO

COM-MEXICO

c/o Ignacio Dorantes Velasquez - FOCDM
Manuela Medina, 205, Col. Burocrata, C.P 76070, Queretaro, Mexico
Tel: +4422132045
Email: focdm_2014@hotmail.com



MONTÉNÉGRIN

Montenegrin Ornithological Association

President: Goran Sljivancamin
Farmaci Farmaci bb, 81000 Podgorica ,Montenegro
Tel: +38267234291
Email: goran.sljivancanin@t-com.me



PALESTINE

Palestinian Ornithological Association

President: Mohammed Rashed Al-Atrash
Hebron 90100, Abu romana, Westbank-Palestine
Tel.: +972599705507
Email: p-o-a@outlook.com

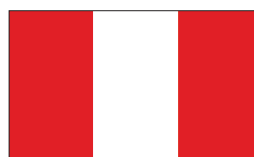


PAYS-BAS - THE NETHERLANDS

C.O.M. Nederland

President: De heer H.K. van der Wal
Mozartstraat 4, NL- 8916 HC
NL - Leeuwarden, Pays-Bas
Tel.: +31 058 2134566
Email: hkvdwal@planet.nl

Secrétaire: De heer Paul Snep
Kees Haspelslaan 6 5626 HM Eindhoven
NL Tel.: +31610517646
Email: p.snep@kpnplanet.nl



PEROU - PERU

Federacion Ornitologica del Peru

Presidente: Giuliano Porcari Ormeno
Av. La Molina, 1141
La Molina, Lima 12, Lima (Pérou)
email: federacionornitologicadelperu@gmail.com



POLOGNE - POLAND

Polska Federacja Ornitologiczna (PFO)

c/o Ms. Justyna Krawczyk
ul. Gen. J. Hallera, 28, 40-321 Katowice ,Polska
Email: prezydent@pfo.info.pl
Website: www.pfo.info.pl
Tel: + 48 793-676-433

LISTE OFFICIELLE DES ADRESSES C.O.M. - ENTITÉS NATIONALES OFFICIAL ADDRESSES LIST OF THE C.O.M. NATIONAL ENTITIES



PORTUGAL

C.O.M. Portugal

Président: Jorge Quintas
Largo N. Sra. do Livramento, 1
4410-046 SERZEDO V.N.G.-Portugal
Telephone: +351 916 287 163
Email: jorgequintas70@hotmail.com

Secrétaire: Eutiquio Silva
Tel. +351 961888363
mail: tico44@sapo.pt
Website: www.com-portugal.net



PUERTO RICO

COM-Puerto Rico

Mr. Luis Talavera, General Secretary
RR-02 Buzon 5389, Toa Alta, PR 0095 (Puerto Rico)
Email: ltdcanarios@yahoo.com



ROUMANIE - ROMANIA

Federatia Ornitologica Romana

c/o Mr. Sorin Florea
address : Str. Gheorghe Titeica nr. 180: Sector 2, Bucuresti, Romania
Telephone number : +40 732222201
Mail address : office@maffaro.ro
Website: www.forcom.ro



ROYAUME UNI - UK

COM - United Kingdom

Président: Mr. Richard Lumley
20 Ryedale Close, Norton, Malton,
North Yorkshire YO17 9DQ, England
Tel: + 44 (0)1653 697565,
email: ruby@lordlumley.plus.com
Website: www.comuk.co.uk

Secrétaire: Mr. Ghalib Al-Nasser
"Evenstar", Pinkuah Lane, Pentlow,
Sudbury CO10 7JW, England
nTel: +44 (0)1787 282332
Mobile: +44 (0) 7886 257833
email: ghalib.alnasser@gmail.com



SERBIE-SERBIA

Serbian Ornithological Federation - SOF

c/o Mr. Robert Tomek
Negotinska, 8 (Serbia)
24000 Subotica
Email: rtomek@mts.rs
Website: www.sof.rs



SLOVAQUIE - SLOVAKIA

Slovensky Zväz Chovateľov

President: Mr. Miroslav Kozej
Krizna 44, SK - 824 76 Bratislava (Slovaquie)
Tel: + 421 903 053 899 email: okrasne.ptactvo@cschdz.eu
Fax: +421 (0) 255 571 158
Email: szch.odborprac@stonline.sk

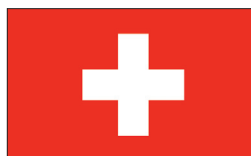


SLOVÉNIE - SLOVENIA

ZDGP Slovenije

President: Ivan Ramšak
Mislinja 6 - 2382, Mislinja (Slovenie)
mail: ivramak@gmail.com
Tel: +38.641.872549

Secrétaire (Secretary): Dejan Cilenšek Mala
Cesta 9 Augusta 8D-1410 Zagorje ob Savi E-
E-mail: dcilensek@gmail.com
Tel: +38.651.384660



SUISSE-SWITZERLAND

C.O.M. Suisse,

Secrétaire: Mr. F. Vuillaume
Route du Jura, 40, CH - 2926 Boncourt (Suisse)
Email: vuillaumef@gmail.com, Website: www.kleintiere-schweiz.ch



LISTE OFFICIELLE DES ADRESSES C.O.M. - ENTITÉS NATIONALES OFFICIAL ADDRESSES LIST OF THE C.O.M. NATIONAL ENTITIES



TCHÉQUIE - CZECH REP.

Cesky Svaz Chovatelů

C.O.M. contact: Radomir Vesely
Maskova, 182, 53 Praha 8, Kobylisv, Česká Republika
Tel: +420 284683437
email: sekretariat@cschdz.eu
Website: www.cschdz.eu



TUNISIE

C.O.M. Tunisie

Secrétaire: Walid Touzri
Imm Molka Bureau B2 Les jardin du Lac Lac 2
1053 Tunis (Tunisie)
Email: contact.comtunisie@gmail.com
Tel : +33.650.149236



TURQUIE - TURKEY

TKKKF - Turkish Canary and Cage Birds Federation

President: M. Oguz Ozkaya
Anadolu Mah. Inci Sok. N. 11, Yildirim Bursa (Turkey)
Email: federasyon@tkkkf.org.tr

Website: www.tkkkf.org



UKRAINE

ZOOCBIT

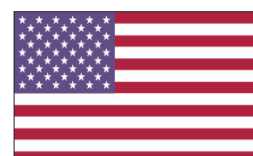
President Mrs. Hoienko Olena
Grechka 11A - 52,
04136 KYIV,
Ukraine
Email: zoosvit@zoosvit.org.ua



URUGUAY

COM-URUGUAY

President: Jose Carlos Mazzulla
c/o ACRU-Asociacion Canaricultores Roller del Uruguay
Av. Gal Rivera 3066, 11300, Montevideo (Uruguay)
Tel. +598.26227169
Email: ornitouy@gmail.com Website: www.ornitouy.com

ETATS-UNIS
UNITED STATES

AMERICAN FEDERATION OF ORNITHOLOGY

Président: Ricardo Sanchez
P.O. BOX 5298, Dallas, Texas 75208
email: ricardo@sanaragroup.com
Tel.: + 12149987474
Webpage: www.americanfederationofornithology.webs.com



1° Sem. 2020- N° 143



ORNITHOLOGY - ORNITHOLOGIE - ORNITOLOGIA

NUOVO APACOX

Coccidiosis. Liquid dietary supplement for use during the treatment and prevention of coccidiosis.

Coccidioses. Adjuvant alimentaire liquide indiqué pendant les traitements et la prévention des coccidioses.

Coccidiosi. Coadiuvante alimentare liquido indicato durante i trattamenti e la prevenzione della coccidiosi.

NUOVO TRICOFOOD

Trichomoniasis. Liquid dietary supplement for use during the treatment and prevention of trichomoniasis. In the event of acute attacks, combination with NUOVO APACOX is recommended.

Coccidioses. Adjuvant alimentaire liquide indiqué pendant les traitements et la prévention des coccidioses.

Tricomoniasi. Coadiuvante alimentare liquido indicato durante i trattamenti e la prevenzione della tricomoniasi. In caso di forme gravi è utile l'associazione con NUOVO APACOX.

PLASMATOX

Atoxoplasmosis and coccidiosis.

Liquid dietary supplement for use during the treatment and prevention of Coccidiosis and Atoxoplasmosis, insidious disease in common passerine species (goldfinches, siskins, serins, chaffinches, etc.).

Atoxoplasmoses et Coccidioses.

Adjuvant alimentaire liquide indiqué pendant les traitements et la prévention des coccidioses et des atoxoplasmoses, une maladie insidieuse présente chez les passériformes les plus communément élevés (chardonnerets, tarins, serins, pinsons, etc.).

Atoxoplasmosi e Coccidiosi.

Coadiuvante alimentare liquido indicato durante il trattamento e la prevenzione della Coccidiosi e della Atoxoplasmosi, malattia insidiosa nei passeriformi più comunemente allevati (cardellini, lucherini, verzellini, fringuelli, ecc.).

APAGEL

Leg scabies. Soothing, emollient gel with natural cleansing and wound healing properties. Useful for treating wounds, dermatitis, pox virus nodules, scaly leg mites and

scabies affecting legs and beaks.

Gale des pattes. Gel lénitif et adoucissant naturel, assainissant et adjuvant de la cicatrisation. Il est utile en cas de blessures, dermatites, lésions causées par la variole, croûtes sur les pattes, gale des pattes et du bec.

Rogna delle zampe. Gel lenitivo emolliente naturale igienizzante e coadiuvante la cicatrizzazione. Utile in caso di ferite, dermatiti, lesioni da vaiolo, crostosità e rognia delle zampe e del becco.

ZOOFOOD P/L

Mycoplasmosis. Liquid dietary supplement for use during the treatment and prevention of respiratory infections and stimulation of immune functions.

Mycoplasmoses. Adjuvant alimentaire liquide indiqué pendant le traitement et la prévention des infections respiratoires et la stimulation du système immunitaire.

Micoplasmosi. Coadiuvante alimentare liquido indicato durante il trattamento e la prevenzione delle infezioni respiratorie e la stimolazione del sistema immunitario.

NUOVO APASPRINT

Anticipatory egg-laying, fertility problems.

Liquid dietary supplement for use during the treatment and stimulation of reproductive function and song. Aids anticipated breeding and pairs with fertility problems.

Anticipation de la ponte, faible fécondité. Adjuvant alimentaire liquide indiqué dans le traitement de la stimulation de l'activité sexuelle et du chant. Il est utile pour anticiper la période de la ponte et pour les couples ayant des problèmes de fertilité.

Anticipazione della cova e fertilità. Coadiuvante alimentare liquido indicato durante il trattamento di stimolazione dell'attività riproduttiva e del canto. Utile nell'anticipazione della deposizione e nelle coppie con problemi di fertilità.

BIOINTEGRA

Intestinal microflora. Powdered dietary supplement including natural yeast cultures to be added to feed for normalizing digestive functions. It increases intestinal microflora, absorption of nutrients and provides readily available natural elements (provitamins, trace elements, amino acids, mineral salts, etc.) essential to the development of chicks and

increased resistance to infectious diseases.

Flore microbienne intestinale. Adjuvant alimentaire en poudre à base de levures naturelles. Ajouté à la pâtée, il régularise les fonctions digestives. Il renforce aussi bien la flore microbienne intestinale que l'absorption des principes nutritifs. Il apporte des substances naturelles hautement biodisponibles (vitamines, provitamines, oligo-éléments), essentielles pour le bon développement de l'animal et pour une plus grande résistance aux maladies.

Microflora intestinale. Coadiuvante alimentare in polvere a base di lieviti naturali, da aggiungere al pastoncino per regolare le funzioni digestive. Potenzia la flora microbica intestinale, l'assorbimento dei principi nutritivi e apporta sostanze naturali altamente biodisponibili, essenziali per lo sviluppo dei nidiacei e per una maggior resistenza alle malattie.

PRIVIRUM

Intestinal worms. Liquid dietary supplement for use during the prevention of verminosis.

Vermiñoses intestinales. Adjuvant alimentaire liquide indiqué pour la prévention des verminoses.

Verminosi intestinali. Coadiuvante alimentare liquido indicato durante la prevenzione delle verminosi.

NUOVO GI.RO.VIT.

Dull plumage, avitaminosis. Liquid dietary supplement for use during vitamin replacement treatment for increasing plumage sheen during the molt and in the event of malabsorption.

Reconstituant vitaminique et plumage brillant. Adjuvant alimentaire liquide indiqué dans les traitements vitaminés, pour un plumage plus brillant pendant la période de la mue et dans les cas de malabsorption.

Ricostituente vitaminico, lucentezza del piumaggio. Coadiuvante alimentare liquido indicato durante i trattamenti vitaminizzanti e per migliorare la lucentezza del piumaggio durante la muta e nei casi di malassorbimento.

APASYL PLUS

Liver dysfunction. Powdered dietary supplement to be added to feed for use during the

treatment and prevention of hepatotoxicity and liver dysfunction.

Intoxication du foie. Adjuvant alimentaire en poudre à ajouter à la pâtée, indiqué pendant le traitement et la prévention des intoxications et des dysfonctionnements du foie.

Intossicazione del fegato. Coadiuvante alimentare in polvere da aggiungere al pastoncino, indicato durante il trattamento e la prevenzione di intossicazioni e disfunzioni del fegato.

BUILDING I

Musculoskeletal development.

Powdered dietary supplement to be added to feed including natural extracts rich in provitamins, trace elements, amino acids, and mineral salts, for use during the development of the musculoskeletal system and muscle mass.

Système musculo-squelettique.

Adjuvant alimentaire en poudre à base d'extraits naturels riches en provitamines, oligoéléments, acides aminés et sels. Ajouté à la pâtée il est indiqué pendant la période de développement de la structure musculo-squelettique et de la masse musculaire.

Apparato muscolo-scheletrico.

Coadiuvante alimentare in polvere da aggiungere al pastoncino a base di estratti naturali ricchi di provitamine, oligoelementi, aminoacidi e sali, indicato nella fase di sviluppo della struttura muscolo-scheletrica e della massa muscolare.

NUOVO GR E GR MICRO

Diarrhea. Black Spot disease in HATCHLINGS. Dietary supplements for use during the treatment and prevention of gastrointestinal infections and the stimulation of immune system functions.

Diarrhée. Problème du POINT NOIR chez les OISILLONS. Adjuvants alimentaires indiqués pendant les traitements et la prévention des infections gastro-intestinales et la stimulation du système immunitaire.

Diarrea. Problema del PUNTO NERO nei NIDIACEI. Coadiuvanti alimentari indicati durante il trattamento e la prevenzione delle infezioni gastrointestinali e la stimolazione del sistema immunitario.

I prodotti della Linea Greenvet non sono farmaci veterinari e non possono vantare alcuna attività terapeutica.

GreenVet products are not veterinary pharmaceuticals and make no claim of therapeutic activity.

Les produits de la gamme GreenVet ne relèvent pas de la catégorie des traitements vétérinaires. Ils ne peuvent se vanter d'aucune action thérapeutique.

INFO: APA-CT Srl - Via N. Sacco 22, Forlì - ITALY - Tel. (+39) 0543 705152 - Fax (+39) 0543 707315 - e-mail: info@apabio.it

www.greenvet.it



MANITOBA

la Qualità è nella nostra natura

*Depuis des d cennies nos clients
reconnaissent la qualitt unique de notre*
Alpiste Canadienne

LAlpiste de l indien
est disponible en confection de:

5 kg et **25** kg



MANITOBA s.r.l.
Via Delmoncello 9,
26037 San Giovanni in Croce, (CR - Italy)
Tel. +39 0375 310418 - Fax. +39 0375 91348
info@manitobasrl.com - www.manitobasrl.com